

URZĄD STATYSTYCZNY w Zielonej Górze

65-954 Zielona Góra, ul. Spokojna 1, tel. Sekretariat (068) 322 31 12
fax (068) 325 36 79, <http://www.stat.gov.pl/urzedy/zg>

ZESPÓŁ REDAKCYJNY

Przewodniczący

Roman Fedak

Z-ca przewodniczącego

Krystyna Motyl

Członkowie

Wioletta Bielecka, Ola Gucia, Ewa Borzymowska, Teresa Sokołowska,
Bogusława Kołeczek, Anna Miśkiewicz, Ewa Czapka

Projekt okładki

Sylwester Jabłoński

EDITORIAL BOARD

President

Vice-president

Members

Cover design

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Do opracowania „Biuletynu...” wykorzystano materiały Wojewódzkiego Urzędu Pracy, Komendy Wojewódzkiej Policji, Lubuskiego Oddziału Straży Granicznej oraz opracowania własne przygotowane przez zespół pracowników w składzie:

Elżbieta Adamska, Marlena Broll, Maria Cierniak, Marzena Kaczor, Elżbieta Kaliszewska, Edyta Leśniarek, Bożena Pieńkowska, Sławomira Raczyńska, Małgorzata Sadowska, Anna Szczęśniak, Jolanta Szczurko, Robert Wróbel.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

To compile the „Bulletin...” were used materials of the Voivodship Labour Office, the Voivodship Police Headquarters, the Lubuski Department of Border Guard and own elaborations prepared by staff team consisting:

Druk: Wydział Poligraficzny
US we Wrocławiu,
zam. 12/2006, nakład 80 egz., A4

Cena 20,00 zł

Printing: Typography Section
of the Statistical Office in Wrocław
order 12/2006, edition 80 duplicate, A4

Price 20.00 zł

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
Znak	(#)	–	oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
Linia	—	–	oznacza, że dane (wskaźniki) są nieporównywalne z danymi dla wcześniejszych okresów. <i>data (indices) is not comparable with data for earlier periods.</i>
“W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>zloty</i>	m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dam ³	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
l	–	litr <i>litre</i>	szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
m	–	metr <i>metre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1509-1147

URZĄD STATYSTYCZNY W ZIELONEJ GÓRZE
65-954 ZIELONA GÓRA, ul. Spokojna 1

Kontakt: *Contact:* tel. 322 31 12; fax 325 36 79

Adres w Internecie: *Internet address:* <http://stat.gov.pl/urzedz/zg>

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne	General notes	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	9
	WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE	SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector	19
	LUDNOŚĆ	POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	23
	PRACA	LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	Average paid employment in enterprise sector	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształ- cenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ..	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS	31
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	32
	WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE	WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	32
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits	35
	FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW	FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. ...	Financial results of enterprises by section	38
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale	38
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	39
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises	44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section	45
	CENY	PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	Price indices of consumer goods and services	46
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services	46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers ...	50
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	50
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	51
24.	Mieszkania	Dwellings	52

Tablica Table			Strona Page
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	National economy entities by sections	53
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	54
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	55
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	56
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	57
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU . .	Production of major products by PRODCOM	60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	62
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity . . .	63
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowa- niach przygotowawczych w okresie I–III	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III	65
	TURYSTYKA	TOURISM	
34.	Osobowy ruch graniczny według kierunków	Passenger border traffic according to directions . . .	66
35.	Ruch graniczny pojazdów samochodowych według kierunków	Vehicle border traffic according to directions	67
36.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective accommodation establish- ments	70
x	Podział administracyjny województwa	Administrative division of voivodship	71
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
37.	Ludność w 2005 r.	Population in 2005	72
38.	Ruch naturalny ludności w 2005 r.	Vital statistics in 2005	75
39.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2006 r. . .	Registered unemployed persons and job offers in 2006	76
40.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2006 r. . .	Registered unemployed persons by age in 2006	77
41.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2006 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2006.	78
42.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–III 2006 r.	Dwellings completed in period I–III 2006	79
43.	Podmioty gospodarki narodowej w 2006 r.	Entities of the national economy in 2006	80
44.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępo- waniach przygotowawczych w okresie I–III 2006 r. . .	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I–III 2006.	83
45.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I–III 2006 r.	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I–III 2006	84
46.	Wypadki drogowe w okresie I–III 2006 r.	Road traffic accidents in the period I–III 2006	85
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
47.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	86
48.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	90

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybacktwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled by European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self - government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*.”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

- *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. Zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities ; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*.”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
plyty pilśniowe	plyty pilśniowe z drewna lub pozostałych materiałów drewnopochodnych	fireboards	fireboards from wood or other wood derived materials

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)* zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnoza-trudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki”, zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

Unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and older, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:

- wykonywały pracę przynoszącą dochód lub zarobek albo pomagały w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej,
- nie wykonywały pracy (np. z powodu choroby, urlopu, strajku), ale formalnie miały pracę.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem oraz danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej ogółem oraz danej grupy.

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej ogółem oraz danej grupy.

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

9. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

The LFS counts as **employed**, persons who within the surveyed week:

- worked earning income or wages or helped in the family economic activity,
- did not work (for example, due to illness, vacation, strike), but formally had a job.

An **unemployed** person is a person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons, aged 15 and older, in a total and in a given group.

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons in the number of the economically active persons, aged 15 and older, in a total and in a given group.

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

9. Revenues from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

11. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

10. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain legal liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

11. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*

5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;

6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;

8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczone stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;

2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;

5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*

6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*

8) *encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).*

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

9) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*

12. Current assets and liabilities:

1) *current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*

2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*

3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*

4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*

5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*

- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

15. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego reprezentacyjnego badania zmian cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane do próby w sposób celowy, podmioty gospodarcze, zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.
W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:
 - a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szereblu przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szereblu grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szereblu ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
 - b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szereblu ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te uaktualniane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczy wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.*

7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

13. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

14. *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.*

15. Price indices:

- 1) *of sold production of industry are calculated on the basis of a representative monthly survey on change of prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas and water supply".*

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) *price indices on the base "previous month = 100":*
 - *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
 - *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*
- b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in "Construction" section. Price indices calculation is analogous in item 15.1.*

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2006 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

17. Dane o cenach skupu produktów rolnych dotyczą cen przeciętnych (obliczonych jako iloraz wartości i ilości poszczególnych produktów) płaconych w danym okresie przez jednostki skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach od 1 stycznia 2005 r. są notowania cen wybranych produktów prowadzone przez sieć stałych ankietatorów GUS na 450 targowiskach rolnych na terenie całego kraju. Do 31 grudnia 2004 r. informacje o cenach targowiskowych uzyskiwane były od korespondentów rolnych.

Przeciętne ceny miesięczne obliczane są jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zaszczepienia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

16. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2006) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

17. Data on prices of agricultural products procurement concern average prices (computed as a quotient of value and quantity of each product) paid in a given period by units purchasing agricultural products directly from agricultural producers (See general notes item 6.4).

18. Price quotations of selected products assembled by a network of regular pollers of the Central Statistical Office on 450 agricultural marketplaces on the territory of entire Poland constitute the source of information on **prices of agricultural products** received by farmers on marketplaces as from January 1, 2005. Until December 31, 2004 information on marketplace prices was collected from agricultural correspondents.

Average monthly prices are computed as arithmetic means of all quotations from the entire country and from voivodships.

19. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej.
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceńowym przez podmioty budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”) na rzecz obcych zleceńodawców, polegających na wznoszeniu budynków i budowli poczynając od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek procentowy liczby przestępstw wykrytych do ogólnej liczby przestępstw stwierdzonych.

22. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

The value of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. *Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply", instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction" and concerns:*

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial;*
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement.*
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.*

Data regarding construction and assembly production sales concerns work realized domestically on the basis of contract system of outside clients by construction entities (i.e., classified according to NACE in the section "Construction"), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

25. *Ascertained crime is a crime or offence, the nature of which has been recorded in the course of preparatory proceedings.*

26. *The rate of detectability of delinquents in ascertained crimes is the proportion between the number of detected crimes to the total number of recorded crimes.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} 10 ³	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % Unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. 10 ³	A	B			
2004 I–XII	1009,2	99,0	99,4	92,0	x	25,6	x	629
2005 I–XII . . . . .	.	102,1	89,2	89,7	x	23,3	x	169
2005 III	1009,1	99,4	101,5	93,6	98,5	25,8	2605	374
IV . . . . .	.	99,6	97,4	92,3	96,0	25,0	3748	307
V . . . . .	.	99,9	93,6	91,0	96,1	24,2	3288	246
VI	1009,2	100,1	92,9	90,3	99,2	24,1	2804	190
VII . . . . .	.	100,2	93,3	91,8	100,5	24,2	3502	173
VIII . . . . .	.	100,4	92,6	91,7	99,2	24,0	2807	104
IX	1009,5	100,9	91,1	90,7	98,5	23,7	4211	124
X . . . . .	.	101,3	88,8	89,5	97,5	23,2	4277	111
XI . . . . .	.	101,7	88,0	89,4	99,1	23,0	2944	125
XII	1009,2	102,1	89,2	89,7	101,3	23,3	3047	169
2006 I . . . . .	.	102,1	93,5	90,6	104,9	24,1	3432	181
II . . . . .	.	102,4	93,4	90,7	99,9	24,0	3192	99
III . . . . .	.	102,7	92,0	90,7	98,5	23,8	4823	143

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^f from non-agricultural social security system	
	w tys. 10 ³	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
2004 I–XII	95,2	100,9	x	1990,62	105,1	x	981,60	104,4
2005 I–XII	99,8	104,8	x	2060,68	103,5	x	1009,25	102,8
2005 III	99,1	103,8	100,7	2021,71	103,5	105,2	1001,06	103,5
IV	99,6	104,3	100,5	2007,15	98,7	99,3	.	.
V	99,8	104,3	100,3	1998,23	102,9	99,6	.	.
VI	99,7	103,8	99,9	2082,73	105,1	104,2	1004,39	103,0
VII	99,1	104,3	99,4	2042,73	103,3	98,1	.	.
VIII	98,7	104,3	99,6	2065,65	105,2	101,1	.	.
IX	99,1	104,7	100,3	2091,89	104,7	101,3	1006,86	102,9
X	98,8	104,6	99,8	2081,93	105,3	99,5	.	.
XI	99,3	105,5	100,4	2173,13	108,6	104,4	.	.
XII	99,1	105,8	99,9	2303,27	103,8	106,0	1009,25	102,8
2006 I	102,2	105,3	103,1	2055,85	106,1	89,3	.	.
II	102,5	104,1	100,3	2033,46	105,8	98,9	.	.
III	103,0	103,9	100,5	2140,57	105,9	105,3	1046,51	104,5

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c W rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo; dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e W ciągu miesiąca. f Dane za okresy narastające, łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population; data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. e During a month. f Data on accrued base, including once-paid benefit for persons receiving retirement and pension payments not higher than the lowest retirement pay or pension.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII	98,0	x	94,4	x	130,9	x	130,4	x
2005 I–XII	79,7	x	82,2*	x	118,9*	x	92,1	x
2005 III	55,2	99,6	52,8	98,6	144,7	103,9	102,7	100,8
IV	53,8	95,3	63,7	103,5	143,0	104,6	91,0	93,2
V	52,7	100,5	53,3	97,1	144,1	107,5	91,1	100,6
VI	51,1	94,2	49,8	100,4	124,8	106,7	81,0	100,0
VII	56,0	104,7	81,6	92,9	114,2	91,0	86,1	107,3
VIII	79,7	91,2	86,7	98,6	120,0	101,2	90,5	104,4
IX	82,0	103,8	91,4	104,8	112,0	91,4	82,9	101,5
X	96,7	79,8	94,7	86,8	130,7	122,0	79,7	94,1
XI	81,1	100,5	97,9	103,8	111,2	82,9	77,9	94,0
XII	81,7	99,1	96,9	101,9	114,3	99,5	79,4	101,1
2006 I	92,9	109,1	101,9	109,6	97,4	91,2	88,9	95,3
II	94,6	101,4	111,0	105,9	105,1	109,1	87,3	95,4
III	97,1	102,1	119,2	105,9	104,1	102,9	90,0	103,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen zestawu pasz ^a Procurement prices of pigs for slaughter to prices of fodder set ^a
	w tys. t 10 ³ t	A	B	w mln l 10 ⁶ l	A	B	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	72,2	101,6	x	87,3	105,9	x	7,9
2005 I–XII	77,7*	107,6*	x	98,7*	113,0*	x	7,0
2005 III	5,7	129,1	133,2	7,4	116,3	112,1	7,6
IV	5,9	132,1	104,2	7,8	117,0	105,1	7,0
V	5,1	106,8	85,8	8,2	108,9	105,9	6,6
VI	4,6	135,3	90,3	8,9	121,9	108,0	6,1
VII	5,6	136,3	121,7	9,2	144,2	103,2	6,3
VIII	5,5	126,9	97,8	9,1	123,1	99,0	7,0
IX	4,9	107,6	90,4	8,6	133,0	95,1	7,7
X	4,9	102,3	98,7	8,4	127,9	97,5	7,3
XI	5,3	105,9	108,5	7,4	119,4	88,4	6,6
XII	5,5	124,6	104,9	7,2	117,9	96,6	6,3
2006 I	6,0	114,9	108,8	7,1	104,2	99,1	6,2
II	4,3	100,5	71,2	6,4	96,9	89,8	5,6
III	5,9	104,2	138,1	6,9	92,8	107,4	5,5

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” (w 2002 r. „T-2”) według cen detalicznych.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” (in 2002 “T-2”) according to retail prices.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a							
	ogółem total		górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	A	B	A	B	A	B	A	B
2004 I–XII.	116,8	x	124,0	x	116,0	x	141,2	x
2005 I–XII.	108,8	x	212,8	x	108,5	x	116,1	x
2005 III.	99,0	112,5	230,5	215,9	97,6	113,4	135,7	97,7
IV.	112,7	100,2	97,5	86,7	111,3	101,2	163,0	80,5
V.	107,8	97,4	130,3	126,9	105,5	97,2	210,1	101,1
VI.	114,4	105,3	276,2	125,5	113,4	106,4	149,6	82,1
VII.	111,1	87,3	162,0	95,3	111,2	88,0	105,5	64,8
VIII.	113,1	108,7	340,1	138,7	113,4	108,0	102,4	134,0
IX.	115,7	108,1	366,4	146,0	116,9	108,0	85,2	107,6
X.	108,6	95,1	221,2	91,1	109,7	94,7	84,3	108,1
XI.	113,3	102,1	278,3	102,3	114,9	101,9	82,4	106,1
XII.	107,0	90,4	114,4	54,6	108,6	89,2	84,1	121,3
2006 I.	105,4	97,6	147,3	61,5	106,2	97,6	92,3	98,9
II.	101,7	98,9	169,4	100,0	102,8	99,5	82,5	87,6
III.	110,9	121,6	157,6	196,1	112,0	122,3	90,3	106,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
	A		ogółem total	A		A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	A	B	ogółem total	A	B	A	B
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	A	B	ogółem total	A	B	A	B
2004 I–XII.	95,8	x	2570	66,9	x	119,0	x
2005 I–XII.	102,7	x	3304	128,6	x	111,4	x
2005 III.	73,9	115,9	280	132,7	166,7	115,2	113,6
IV.	61,5	95,7	330	167,5	117,9	104,1	107,8
V.	87,6	109,2	141	79,2	42,7	118,4	96,1
VI.	114,5	140,6	165	131,0	117,0	115,8	100,4
VII.	144,0	98,1	222	145,0	134,5	115,9	104,9
VIII.	95,7	98,3	182	176,7	82,0	115,9	104,9
IX.	120,9	128,2	121	38,3	66,5	108,2	94,9
X.	92,7	90,1	410	195,2	338,8	105,6	99,6
XI.	114,2	94,6	197	87,2	48,0	107,2	96,5
XII.	157,6	106,5	650	168,8	329,9	101,6	109,7
2006 I.	127,9	33,5	260	60,9	40,0	105,0	82,3
II.	111,7	117,7	314	186,9	120,8	96,5	93,9
III.	120,3	124,9	189	67,5	60,2	98,7	116,2

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźnik dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities ^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>				w tym <i>of which</i>			
								przemysł ^b <i>industry ^b</i>			
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
stan w końcu okresu <i>end of period</i>				w tysiącach 10^3			w % ogółem <i>% of grand total</i>	w tysiącach 10^3			w % razem <i>% of total</i>
2004 I–XII	99031	5769	93262	95,2	12,1	83,1	87,2	57,5	4,6	52,9	92,1
2005 I–XII	102070	5860	96210	99,8	11,5	88,3	88,5	58,7	3,8	54,9	93,4
A	103,1	101,6	103,2	104,8	94,5	106,3	x	102,1	84,4	103,6	x
2005 I–III	99385	5810	93575	98,7	11,7	86,9	88,1	58,3	4,3	54,0	92,6
I–VI	100098	5855	94243	99,4	11,5	87,9	88,4	58,5	3,9	54,6	93,3
I–IX	100855	5852	95003	99,3	11,5	87,8	88,4	58,4	3,9	54,6	93,4
I–XII	102070	5860	96210	99,8	11,5	88,3	88,5	58,7	3,8	54,9	93,4
2006 I–III	102681	5890	96791	102,6	11,1	91,5	89,2	60,6	3,8	56,8	93,8
A	103,3	101,4	103,4	104,0	94,7	105,3	x	103,9	88,0	105,2	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	budownictwo <i>construction</i>				handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>			
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	w tysiącach 10^3			w % razem <i>% of total</i>	w tysiącach 10^3			w % razem <i>% of total</i>
2004 I–XII	5,4	0,5	4,9	91,0	13,2	0,5	12,7	96,3
2005 I–XII	5,1	0,5	4,6	90,7	15,2	0,5	14,7	96,8
A	94,4	100,0	93,9	x	115,2	100,0	115,7	x
2005 I–III	5,2	0,4	4,7	91,7	15,1	0,5	14,6	96,7
I–VI	5,2	0,4	4,8	91,4	15,2	0,5	14,7	96,7
I–IX	5,1	0,5	4,6	90,8	15,2	0,5	14,7	96,8
I–XII	5,1	0,5	4,6	90,7	15,2	0,5	14,8	96,8
2006	5,3	0,5	4,9	90,9	15,0	0,5	14,5	96,9
A	103,6	114,1	102,7	x	99,4	93,6	99,6	x

^a W rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2004 I–XII	4,8	1,2	3,6	75,6	1990,62	2392,39	1931,91	97,1
2005 I–XII	5,1	1,2	3,9	75,9	2060,68	2609,58	1989,35	96,5
A	106,3	100,0	108,3	x	103,5	109,1	103,0	x
2005 I–III	5,1	1,2	3,8	75,7	1959,21	2378,06	1902,66	97,1
I–VI	5,1	1,2	3,9	76,0	1994,31	2423,05	1938,21	97,2
I–IX	5,1	1,2	3,9	76,2	2022,31	2481,35	1962,05	97,0
I–XII	5,1	1,2	3,8	75,9	2060,68	2609,58	1989,35	96,5
2006 I–III	5,8	1,2	4,6	79,7	2074,66	2548,95	2017,06	97,2
A	114,7	95,8	120,8	x	105,9	107,2	106,0	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2004 I–XII	2035,47	2205,68	2020,83	99,3	1833,93	2148,20	1802,98	98,3
2005 I–XII	2097,10	2374,81	2077,62	99,1	1897,52	2299,98	1856,48	97,8
A	103,0	107,7	102,8	x	103,5	107,0	103,0	x
2005 I–III	2003,34	2256,21	1983,24	99,0	1682,76	1980,02	1655,94	98,4
I–VI	2046,74	2278,04	2030,26	99,2	1771,27	2141,89	1736,48	98,0
I–IX	2065,86	2307,17	2048,79	99,2	1852,38	2210,61	1815,97	98,0
I–XII	2097,10	2374,81	2077,62	99,1	1897,52	2299,98	1856,48	97,8
2006 I–III	2119,47	2426,86	2099,03	99,0	1890,51	2141,96	1865,30	98,7
A	105,8	107,6	105,8	x	112,3	108,2	112,6	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2004 I–XII	1692,60	2402,43	1665,40	98,4	2082,32	2282,61	2017,83	96,9
2005 I–XII	1756,76	2699,50	1726,10	98,3	2054,53	2364,35	1956,27	95,2
A	103,8	112,4	103,6	x	98,7	103,6	96,9	x
2005 I–III	1727,72	2466,87	1702,40	98,5	1994,16	2192,05	1930,62	96,8
I–VI	1735,54	2518,85	1709,19	98,5	2007,76	2281,96	1921,04	95,7
I–IX	1754,36	2607,42	1726,21	98,4	2025,08	2332,67	1928,78	95,2
I–XII	1756,76	2699,50	1726,10	98,3	2054,53	2364,35	1956,27	95,2
2006 I–III	1786,72	2696,50	1757,45	98,4	2056,03	2366,02	1977,13	96,2
A	103,4	109,3	103,2	x	103,1	107,9	102,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2004 I–XII	857,7	74,3	783,4	91,3	13638,6	764,1	12874,5	94,4
2005 I–XII	799,9	97,6	702,3	87,8	14309,2	656,1	13653,1	95,4
A	93,3	131,3	89,7	x	104,9	x	x	x
2005 I–III . . . . .	.	.	.	.	3347,3	193,4	3153,9	94,2
I–VI	379,7	36,8	342,8	90,3	6981,1	328,9	6652,1	95,3
I–IX	553,5	61,9	491,6	88,8	10584,8	481,6	10103,2	95,4
I–XII	799,9	97,6	702,3	87,8	14309,2	656,1	13653,1	95,4
2006 I–III . . . . .	.	.	.	.	3600,9	175,0	3425,9	95,1
A	x	x	x	x	106,5	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from the whole activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2004 I–XII	17338,8	1268,3	16070,5	92,7	16185,5	1232,1	14953,4	92,4
2005 I–XII	17626,1	1191,3	16434,8	93,2	16749,1	1171,3	15577,7	93,0
A	101,7	93,9	102,3	x	103,5	95,1	104,2	x
2005 I–III	4079,1	301,2	3777,9	92,6	3878,9	295,1	3583,8	92,4
I–VI	8552,0	555,8	7996,2	93,5	8101,0	551,5	7549,5	93,2
I–IX	13005,1	848,2	12156,9	93,5	12346,7	840,9	11505,8	93,2
I–XII	17626,1	1191,3	16434,8	93,2	16749,1	1171,3	15577,7	93,0
2006 I–III	4409,3	309,9	4099,4	93,0	4193,8	300,8	3893,0	92,8
A	108,1	102,9	108,5	x	108,1	101,9	108,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2004 I–XII	937,4	25,4	912,0	6,7	2,9	7,0	5,4	2,0	5,7
2005 I–XII	688,2	12,1	676,0	5,0	1,7	5,2	3,9	1,0	4,1
A	73,4	47,8	74,1	x	x	x	x	x	x
2005 I–III	153,7	2,6	151,1	4,8	2,0	5,0	3,8	0,9	4,0
I–VI	358,8	0,4	358,4	5,2	0,8	5,5	4,2	0,1	4,5
I–IX	535,1	2,0	533,1	5,0	0,9	5,3	4,1	0,2	4,4
I–XII	688,2	12,1	676,0	5,0	1,7	5,2	3,9	1,0	4,1
2006 I–III	169,3	6,1	163,3	4,9	2,9	5,0	3,8	2,0	4,0
A	110,2	233,8	108,0	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 9, b – pkt 10, c – pkt 11.9, d – pkt 13. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 9, b – item 10, c – item 11.9, d – item 13. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność ^b <i>Popula- tion</i> ^b	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase</i> ^c	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase</i> ^c
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants</i> ^d				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{d,e} <i>of which infants</i> ^{d,e}	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
2004 I–XII	1009168	4445	9857	8925	82	932	4,4	9,8	8,8	8,3	0,9
2005 I–XII	1009198	4920	9915	9135	61	780	4,9	9,8	9,1	6,2	0,8
A	100,0	110,7	100,6	102,4	74,4	x	110,7	100,6	102,4	73,9	x
Kwartaly: <i>Quarters:</i>											
2004 IV	1009168	912	2267	2274	21	-7	3,6	9,0	9,0	9,3	-0,0
2005 I	1009091	519	2471	2441	18	30	2,1	9,8	9,7	7,3	0,1
II	1009192	1162	2582	2286	16	296	4,6	10,2	9,1	6,2	1,2
III	1009478	2123	2545	2138	9	407	8,4	10,1	8,5	3,5	1,6
IV	1009198	1116	2317	2270	18	47	4,4	9,2	9,0	7,8	0,2
A	100,0	122,4	102,2	99,8	85,7	x	122,4	102,2	99,8	83,9	x
B	100,0	52,6	91,0	106,2	200,0	x	52,6	91,1	106,1	219,5	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł ^a <i>industry^a</i>				
		razem <i>total</i>	górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
			produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>		włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2005 III	102213	60009	109	57172	8069	2786
IV	102822	60303	106	57469	8239	2513
V	103051	60207	109	57381	8166	2472
VI	102683	60037	110	57503	8133	2480
VII.....	101868	59458	172	56873	7943	2517
VIII.....	101705	59433	168	56846	7918	2556
IX	102172	59908	169	57321	7831	2591
X	101645	59795	171	57201	7795	2495
XI	101971	60231	134	57630	7924	2521
XII.....	101480	60121	130	57541	7855	2537
2006 I.....	105554	61898	137	59339	7953	2430
II	105820	62026	137	59461	7949	2453
III	106491	62682	138	60100	8086	2433
A	104,2	104,5	126,6	105,1	100,2	87,3
B	100,6	101,1	100,7	101,1	101,7	99,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2005 III	3626	2416	6996	1815	486	1891	2207
IV	3612	2388	7012	1812	482	1886	2220
V	3577	2392	6953	1832	478	1882	2204
VI	3583	2399	6896	1832	473	1851	2249
VII	3556	2389	6709	1835	482	1871	2225
VIII	3602	2419	6583	1832	491	1867	2244
IX	3554	2396	6568	1830	491	1857	2255
X	3452	2376	6607	1848	493	1873	2202
XI	3481	2390	6735	1861	496	1870	2204
XII	3464	2378	6748	1863	505	1857	2195
2006 I	3361	2323	7291	1869	525	1845	2035
II	3334	2364	7312	1870	516	1856	2047
III	3294	2356	7365	1877	515	1864	2078
A	90,8	97,5	105,3	103,4	106,0	98,6	94,2
B	98,8	99,7	100,7	100,4	99,8	100,4	101,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
2005 III	3450	6169	2536	1451
IV	3459	6137	2544	857
V	3480	6241	2566	850
VI	3522	6395	2629	845
VII	3573	6486	2646	845
VIII	3606	6545	2661	835
IX	3644	6723	2664	838
X	3650	6653	2712	842
XI	3664	6676	2735	842
XII	3634	6678	2747	839
2006 I	3692	7146	2847	895
II	3673	7175	2874	892
III	3689	7358	2854	897
A	106,9	119,3	112,5	61,8
B	100,4	102,6	99,3	100,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				
	w tym of which				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
2005 III	1466	5600	2728	1716	1012
IV	1531	5856	2728	1704	1024
V	1544	5779	2717	1688	1029
VI	1554	5680	2424	1402	1022
VII	1539	5504	2413	1382	1031
VIII	1518	5550	2419	1387	1032
IX	1615	5692	2418	1376	1042
X	1716	5719	2423	1388	1035
XI	1777	5679	2467	1432	1035
XII	1765	5631	2450	1432	1018
2006 I	1796	6345	2422	1402	1020
II	1807	6316	2428	1402	1026
III	1825	6394	2444	1407	1037
A	124,5	114,2	89,6	82,0	102,5
B	101,0	101,2	100,7	100,4	101,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2005 III	5462	4784	467	15599	2807	6149	6643
IV	5485	4797	482	15580	2779	6176	6625
V	5604	4909	487	15624	2775	6221	6628
VI	5669	4934	516	15439	2744	6175	6520
VII	5569	4841	509	15281	2753	6183	6345
VIII	5511	4769	520	15204	2741	6138	6325
IX	5504	4781	502	15120	2734	6145	6241
X	5477	4751	493	14969	2743	6071	6155
XI	5522	4791	498	14873	2760	5982	6131
XII	5369	4643	493	14742	2763	5992	5987
2006 I	5757	4983	514	15348	2858	6299	6191
II	5817	5049	508	15376	2873	6224	6279
III	5778	5004	516	15441	2874	6321	6246
A	105,8	104,6	110,5	99,0	102,4	102,8	94,0
B	99,3	99,1	101,6	100,4	100,0	101,6	99,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^A real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 III	2127	5189	4445	8426	1932
IV	2160	5218	4497	8439	1929
V	2171	5217	4493	8534	1930
VI	2169	5140	4413	8546	1922
VII	2179	5103	4370	8598	1921
VIII	2173	5089	4369	8628	1921
IX	2224	5131	4395	8657	1938
X	2155	5066	4335	8743	1939
XI	2158	5041	4300	8797	1938
XII	2150	4986	4273	8765	1928
2006 I	2137	5777	5012	9324	1887
II	2124	5851	5100	9319	1862
III	2126	5828	5077	9291	1861
A	100,0	112,3	114,2	110,3	96,3
B	100,1	99,6	99,5	99,7	99,9

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages		włókiennictwo manufacture of textiles	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	95239	57546	115	54988	8067	2594
2005 I–XII	99786	58739	143	56054	7598	2506
2006 I–III.	102646	60580	137	58038	7379	2412
A	104,0	103,9	126,9	104,6	100,0	87,8
2005 III	99099	58582	108	55778	7345	2708
IV	99555	58666	105	55859	7326	2461
V	99838	58826	108	56027	7509	2431
VI	99724	58763	109	56248	7502	2428
VII.	99101	58324	172	55755	7386	2440
VIII.	98748	58166	165	55600	7359	2512
IX	99068	58461	166	55899	7277	2565
X	98830	58490	171	55914	7237	2460
XI	99250	59071	132	56486	7429	2483
XII.	99122	59090	132	56516	7330	2501
2006 I.	102193	60260	139	57720	7246	2398
II	102480	60401	131	57868	7286	2401
III	102959	60900	136	58346	7482	2376
A	103,9	104,0	125,9	104,6	101,9	87,7
B	100,5	100,8	103,8	100,8	102,7	99,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	3549	2476	6452	1764	840	1854	1788
2005 I–XII	3388	2431	6718	1826	456	1840	2220
2006 I–III	3249	2326	7209	1853	480	1832	2020
A	93,5	96,5	105,7	103,8	104,6	99,0	94,2
2005 III	3487	2429	6935	1792	458	1864	2154
IV	3493	2415	6937	1791	455	1856	2175
V	3444	2399	6901	1809	444	1851	2150
VI	3454	2398	6870	1808	439	1834	2201
VII	3432	2404	6696	1808	445	1846	2156
VIII	3474	2394	6557	1810	456	1844	2196
IX	3435	2402	6530	1805	452	1834	2199
X	3327	2371	6546	1819	456	1840	2171
XI	3396	2373	6660	1836	464	1845	2165
XII	3356	2370	6701	1842	468	1837	2162
2006 I	3293	2297	7232	1846	489	1823	2002
II	3272	2327	7218	1854	481	1835	2000
III	3202	2333	7301	1857	481	1840	2038
A	91,8	96,0	105,3	103,6	105,0	98,7	94,6
B	97,9	100,3	101,1	100,2	100,0	100,3	101,9
(cd.) (cont.)							
OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal ^Δ produc	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	3558	5470	2206	1437			
2005 I–XII	3492	6321	2603	830			
2006 I–III	3624	7058	2835	886			
A	106,1	116,9	113,2	61,1			
2005 III	3395	6111	2514	1448			
IV	3417	6072	2518	853			
V	3445	6151	2539	847			
VI	3464	6307	2602	844			
VII	3522	6411	2619	840			
VIII	3564	6447	2629	826			
IX	3599	6602	2628	831			
X	3624	6589	2681	837			
XI	3628	6601	2697	836			
XII	3633	6620	2728	837			
2006 I	3664	7018	2812	887			
II	3629	7047	2836	884			
III	3642	7068	2841	887			
A	107,3	115,7	113,0	61,3			
B	100,4	100,3	100,2	100,3			

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (dok.)		industry ^a (cont.)		
	w tym of which				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
2004 I–XII	1456	5668	2443	1779	664
2005 I–XII	1579	5554	2542	1529	1013
2006 I–III	1800	6094	2405	1389	1016
A	121,4	109,9	89,2	81,6	102,4
2005 III	1464	5539	2696	1698	998
IV	1513	5787	2702	1692	1010
V	1534	5713	2691	1677	1014
VI	1542	5633	2406	1395	1011
VII	1532	5464	2397	1377	1020
VIII	1511	5450	2401	1378	1023
IX	1570	5567	2396	1368	1028
X	1665	5609	2405	1375	1030
XI	1751	5585	2453	1417	1036
XII	1767	5596	2442	1417	1025
2006 I	1789	6068	2401	1389	1012
II	1810	6030	2402	1390	1012
III	1799	6114	2418	1394	1024
A	122,9	110,4	89,7	82,1	102,6
B	99,4	101,4	100,7	100,3	101,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ		
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	5377	4735	477	13170	2388	5160
2005 I–XII	5123	4492	415	15236	2665	6080
2005 I–III	5344	4684	424	14982	2768	6135
A	103,6	102,8	103,4	99,4	103,4	102,5
2005 III	5128	4532	404	15179	2700	6001
IV	5156	4555	409	15208	2684	6017
V	5146	4561	391	15223	2677	6066
VI	5192	4588	399	15128	2645	6067
VII	5140	4527	408	14996	2659	6001
VIII	5062	4441	417	14813	2636	5991
IX	5066	4442	419	14741	2640	5983
X	5128	4475	437	14607	2627	5925
XI	5149	4497	436	14533	2647	5839
XII	5065	4410	439	14473	2655	5828
2006 I	5377	4704	436	14896	2749	6114
II	5419	4757	425	14923	2769	6045
III	5331	4676	419	14986	2768	6133
A	104,0	103,2	103,7	98,7	102,5	102,2
B	98,4	98,3	98,6	100,4	100,0	101,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^A real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2004 I–XII	1462	4816	3821	7605	2167
2005 I–XII	2090	5054	4351	8104	1919
2006 I–III	2002	5816	5081	8719	1827
A	100,4	114,7	116,9	110,7	96,2
2005 III	2006	5096	4366	7849	1886
IV	2029	5139	4427	7885	1882
V	2060	5113	4410	7931	1889
VI	2060	5065	4354	7992	1888
VII	2078	5049	4336	7985	1883
VIII	2064	5012	4307	8097	1878
IX	2115	5042	4323	8128	1899
X	2044	5025	4307	8179	1896
XI	2036	5001	4278	8204	1899
XII	2068	4934	4240	8233	1894
2006 I	2017	5730	4984	8728	1854
II	2005	5805	5072	8738	1823
III	2019	5770	5034	8709	1821
A	100,6	113,2	115,3	111,0	96,6
B	100,7	99,4	99,3	99,7	99,9

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	ogółem total	z ogółem of grand total						zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b egistered in period of 12 months since completion of education ^b
		kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	
				razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100								
B – okres poprzedni = 100 previous period =100								
2005 III	101475	51067	18950	82525	3752	84533	47319	3214
IV	97409	49746	18485	78924	3487	81575	.	3318
V	93574	48830	17899	75675	3331	78724	.	3220
VI	92857	49250	18708	74149	3177	78366	44371	2411
VII	93301	49648	18920	74381	3064	78814	.	2828
VIII	92571	49822	19017	73554	2943	78518	.	3365
IX	91137	49113	18838	72299	2827	77271	42265	3767
X	88827	47724	17878	70949	2804	75044	.	3459
XI	87984	47150	17455	70529	2705	73894	.	3359
XII	89151	47301	17266	71885	2664	74647	40221	3307
2006 I	93529	48993	18119	75410	2607	78232	.	3790
II	93418	48561	17927	75491	2546	78051	.	3658
III	91993	47770	17753	74240	2473	77117	39736	3618
A	90,7	93,5	93,7	90,0	65,9	91,2	84,0	112,6
B	98,5	98,4	99,0	98,3	97,1	98,8	x	98,9

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
2005 III	25,8	7353	8884	4226	2605	271
IV	25,0	7083	11149	6453	3748	317
V	24,2	7088	10923	5678	3288	381
VI	24,1	8821	9538	4669	2804	490
VII	24,2	9737	9293	4376	3502	538
VIII	24,0	8552	9282	4214	2807	888
IX	23,7	11019	12453	5518	4211	734
X	23,2	9372	11682	5468	4277	801
XI	23,0	9080	9923	4907	2944	702
XII	23,3	9515	8348	3409	3047	527
2006 I	24,1	12841	8463	4084	3432	517
II	24,0	8355	8466	3623	3192	942
III	23,8	9199	10624	4934	4823	642
A	x	125,1	119,6	116,8	185,1	236,9
B	x	110,1	125,5	136,2	151,1	68,2

^a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. ^b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>							
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>						
		do 25 roku życia ^a <i>below 25 years of age ^a</i>	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą <i>below 27 years of age who graduated from tertiary school</i>	długotrwale bezrobotni ^a <i>long-term unemployed ^a</i>	powyżej 50 roku życia <i>over 50 years of age</i>	bez kwalifikacji zawodowych ^a <i>without occupational qualifications ^a</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child aged 7 and below</i>	niepełno- sprawni <i>disabled</i>
2005 III	101475	18576	578	66683	17040	15688	5072	3171
IV	97409	17982	605	64459	16497	13753	4994	3127
V	93574	17318	569	62539	15947	12757	4921	3030
VI	92857	18161	561	61540	15600	12006	4889	3020
VII	93301	18651	780	61464	15452	11899	4927	3042
VIII	92571	18807	919	60992	15185	11488	4929	3013
IX	91137	18984	748	59472	14969	11369	4945	3009
X	88827	18212	609	57998	14838	11315	4799	3062
XI	87984	18242	634	56986	14696	19714	4772	3033
XII	89151	18094	623	57577	14911	20586	4814	3088
2006 I	93529	19237	716	59216	15659	23265	4946	3270
II	93418	18875	641	58952	15902	24353	4969	3280
III	91993	18391	603	57860	15922	24971	4938	3300
A	90,7	99,0	104,3	86,8	93,4	159,2	97,4	104,1
B	98,5	97,4	94,1	98,1	100,1	102,5	99,4	100,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAZU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
2005 III	101475	3220	20580	6224	36271	21196	28359	21689	26327	3904
VI	92857	3212	19452	6354	31919	19657	25425	19613	24326	3836
IX	91137	3431	19084	6306	31232	19686	24853	18918	23655	4025
XII.	89151	3312	18358	5922	30740	18089	24512	18568	23707	4275
2006 III	91993	3475	18681	6034	31616	18391	25376	18866	24641	4719
A	90,7	107,9	90,8	96,9	87,2	86,8	89,5	87,0	93,6	120,9
B	103,2	104,9	101,8	101,9	102,8	101,7	103,5	101,6	103,9	110,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2005 III	6112	15008	15411	17625	17503	29816	13063	19555	14689	19589	13906	1723	18950
VI	8155	10157	13071	17103	16072	28299	11760	17277	13292	17718	12486	1616	18708
IX	9816	11820	10977	16259	14845	27420	11602	17049	12924	17149	11984	1591	18838
XII.	7825	13851	12869	14385	13802	26419	11543	16948	12769	16863	12061	1701	17266
2006 III	7135	15206	14524	15392	14014	25722	12030	17516	13140	17316	12415	1823	17753
A	116,7	101,3	94,2	87,3	80,1	86,3	92,1	89,6	89,5	88,4	89,3	105,8	93,7
B	91,2	109,8	112,9	107,0	101,5	97,4	104,2	103,4	102,9	102,7	102,9	107,2	102,8

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^a
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2004 X–XII	878	390	98	391	55,5	44,4
2005 I–III.	885	382	98	405	54,2	43,2
IV–VI	891	376	97	417	53,2	42,2
VII–IX	911	416	98	397	56,4	45,7
X–XII	887	416	83	388	56,3	46,9
A	101,0	106,7	84,7	99,2	x	x
B	97,4	100,0	84,7	97,7	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania).^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

TABL. 10. **BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a**
UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 <i>corresponding period of previous year=100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period =100</i>	Bezrobotni w tys. <i>Unemployed persons 10³</i>				Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>							
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	z ogółem <i>of total</i>				osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym <i>persons by primary and basic vocational education attainment</i>
		kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>				miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby w wieku 15–24 lata <i>persons aged 15–24 years</i>		
2004 X–XII	98	43	61	36	20,1	19,6	20,3	18,5	22,8	37,0	28,7	
2005 I–III	98	44	60	37	20,4	19,7	20,9	18,6	23,7	38,1	28,2	
IV–VI	97	41	60	37	20,5	20,7	20,1	19,2	23,0	38,9	25,9	
VII–IX	98	44	59	39	19,1	18,8	19,9	17,7	21,5	40,3	24,6	
X–XII	83	40	49	33	16,6	15,6	17,9	15,1	19,0	31,6	23,6	
A	84,7	93,0	80,3	91,7	x	x	x	x	x	x	x	
B	84,7	90,9	83,1	84,6	x	x	x	x	x	x	x	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). ^b Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

^b Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
w złotych in zł						
2004 I–XII	1990,62	2035,47	2290,94	2000,58	2064,42	1551,77
2005 I–XII	2060,68	2097,10	2480,59	2056,86	1891,73	1522,24
2006 I–III.	2074,66	2119,47	2794,40	2082,23	1929,00	1514,39
A	105,9	105,8	143,6	106,3	107,9	101,9
2005 III	2021,71	2098,53	2157,41	2020,17	1885,73	1545,49
IV	2007,15	2087,78	2286,67	2061,68	2006,84	1456,20
V	1998,23	2070,86	2206,48	2041,87	1934,29	1471,62
VI	2082,73	2118,80	2297,25	2067,19	1908,66	1527,39
VII.	2042,73	2059,55	2013,37	2026,51	1882,24	1526,68
VIII	2065,65	2099,58	2047,88	2062,37	1971,86	1505,85
IX	2091,89	2107,76	2507,83	2072,55	1984,25	1626,59
X	2081,93	2085,13	2218,71	2050,18	1893,53	1588,62
XI	2173,13	2220,69	2246,21	2195,79	1938,26	1549,13
XII.	2303,27	2276,29	3234,85	2210,53	1956,25	1599,16
2006 I	2055,85	2076,09	2658,99	2042,92	1947,36	1516,51
II	2033,46	2072,64	2945,80	2042,77	1907,58	1503,54
III	2140,57	2204,63	2835,29	2155,30	1955,99	1531,44
A	105,9	105,1	131,4	106,7	103,7	99,1
B	105,3	106,4	96,2	105,5	102,5	101,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
w złotych in zł							
2004 I–XII	1273,44	1634,53	2088,16	3297,54	2687,09	2467,55	1909,25
2005 I–XII	1264,49	1647,47	2200,42	3134,94	3605,17	2573,19	2101,52
2006 I–III	1302,39	1719,17	2198,93	3167,82	3315,28	2555,97	2281,60
A	102,4	103,4	106,4	104,5	103,3	103,9	117,0
2005 III	1277,09	1640,96	2253,58	2954,41	3306,77	2650,11	1978,60
IV	1299,34	1576,48	2089,79	3179,45	3176,92	2434,32	2110,34
V	1216,35	1517,67	2103,62	3177,39	3317,34	2693,25	1979,91
VI	1273,19	1624,48	2166,89	3041,43	4051,48	2503,22	2140,16
VII	1297,06	1599,63	2122,91	3390,93	3314,38	2450,00	2049,68
VIII	1292,57	1628,78	2307,00	3001,55	3297,15	2581,56	2052,14
IX	1298,34	1680,68	2112,80	3036,34	3399,78	2499,89	2123,60
X	1258,91	1703,46	2164,16	3006,49	3198,90	2413,32	2207,51
XI	1169,61	1844,33	2764,02	3200,98	3260,13	2822,76	2418,34
XII	1238,38	1646,29	2223,94	3341,64	6194,87	3093,09	2235,99
2006 I	1257,27	1662,47	2054,54	3270,04	3305,73	2579,48	2197,10
II	1296,55	1686,55	2099,50	3091,86	3326,40	2395,10	2245,25
III	1338,41	1772,40	2405,63	3146,63	3324,12	2690,22	2363,84
A	104,8	108,0	106,7	106,5	100,5	101,5	119,5
B	103,2	105,1	114,6	101,8	99,9	112,3	105,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
w złotych in zł				
2004 I–XII	2362,44	2036,89	2639,94	2071,09
2005 I–XII	2496,05	2132,39	2825,58	2141,09
2006 I–III	2460,58	2061,93	2919,82	2061,96
A	101,8	104,4	110,2	106,2
2005 III	2346,95	2014,38	2740,29	1980,87
IV	2673,11	2118,56	2917,79	2111,02
V	2403,83	2260,82	2574,64	2009,92
VI	2524,74	2024,92	2667,99	2088,03
VII	2568,11	2013,29	2883,43	2121,43
VIII	2457,60	2162,42	2706,50	2245,40
IX	2489,55	2196,59	2881,47	2070,04
X	2539,93	2158,83	2889,44	2178,38
XI	2590,52	2384,06	2986,06	2212,92
XII	2542,25	2233,32	3538,12	2734,05
2006 I	2417,99	2037,10	2986,45	1980,72
II	2452,66	1990,34	2834,84	2051,13
III	2488,85	2142,49	2924,74	2110,71
A	106,0	106,4	106,7	106,6
B	101,5	107,6	103,2	102,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				
	w tym of which				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^a manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
w złotych in zł					
2004 I–XII	2108,60	1546,62	2808,89	2971,46	2373,32
2005 I–XII	2093,25	1584,80	2962,86	3294,08	2462,93
2006 I–III	2137,20	1685,67	2979,90	3333,67	2496,26
A	100,8	110,4	101,4	101,1	107,4
2005 III	2265,92	1564,63	3717,32	4499,29	2386,87
IV	2028,75	1581,35	2619,54	2787,88	2337,52
V	2148,24	1470,84	2669,01	2852,18	2366,07
VI	1999,35	1550,58	3317,29	3831,40	2607,91
VII	2206,59	1541,95	2831,33	3148,29	2403,43
VIII	2094,64	1534,26	2964,85	3385,05	2398,83
IX	2146,62	1696,73	2901,50	3220,10	2477,53
X	2088,35	1690,94	2888,19	3271,49	2376,50
XI	2025,64	1677,85	2792,78	3103,95	2367,18
XII	2160,50	1743,91	3746,31	4188,92	3134,44
2006 I	1962,21	1678,33	2839,78	3005,26	2612,65
II	2226,80	1652,84	2744,50	3018,20	2368,58
III	2253,59	1750,05	3359,47	3985,01	2507,91
A	99,5	111,9	90,4	88,6	105,1
B	101,2	105,9	122,4	132,0	105,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		budownictwo construction		handel i naprawy trade and repair ^Δ				
		razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade repair of personal and household goods ^Δ
			inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
w złotych in zł								
2004	I–XII	1833,93	1855,96	1669,78	1692,60	2000,05	1800,63	1462,85
2005	I–XII	1897,52	1939,39	1766,95	1756,76	2007,83	1898,60	1520,82
2006	I–III	1890,51	1938,78	1717,45	1786,72	2071,89	1907,02	1535,47
	A	112,3	113,8	101,4	103,4	103,2	102,0	103,9
2005	III.	1722,04	1755,21	1578,47	1740,39	2030,81	1909,95	1462,27
	IV	1882,74	1920,33	1699,27	1738,43	2030,74	1924,45	1445,84
	V	1769,01	1790,31	1707,67	1727,90	2020,99	1898,98	1446,67
	VI	1862,98	1899,06	1712,78	1759,90	2041,81	1996,62	1419,83
	VII.	1865,60	1892,20	1769,85	1779,59	2092,52	1975,07	1463,12
	VIII	1939,41	1973,43	1811,51	1805,88	2098,33	1969,19	1523,10
	IX	2032,35	2073,68	1840,57	1835,43	2072,12	2056,74	1516,87
	X	1978,37	2009,56	1975,29	1785,42	2069,24	1913,81	1536,66
	XI	1979,10	2013,83	1876,61	1802,42	2024,90	1934,42	1577,56
	XII.	2178,78	2250,86	1834,17	1929,52	2075,18	2077,02	1721,45
2006	I.	1891,80	1945,28	1660,32	1829,35	2091,60	1921,23	1616,74
	II	1861,67	1905,68	1724,47	1792,68	2083,86	1882,20	1572,11
	III.	1913,94	1960,35	1775,89	1798,55	2049,89	1920,35	1561,45
	A	111,1	111,7	112,5	103,3	100,9	100,5	106,8
	B	102,8	102,9	103,0	100,3	98,4	102,0	99,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, rentig and business activities</i>	
		razem <i>total</i>	w tym transport lądowy i rurociągowy <i>of which land and pipeline transport</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
w złotych <i>in zł</i>					
2004 I–XII	1266,79	2082,32	2127,90	2054,89	2274,41
2005 I–XII	1343,97	2054,53	2065,90	2219,25	2388,51
2006 I–III.	1388,98	2056,03	2055,87	2270,81	2382,81
A	105,7	103,1	102,3	107,5	103,6
2005 III	1363,61	2034,54	2064,66	2077,13	2375,87
IV	1276,29	1997,53	2034,61	2055,85	2341,92
V	1398,88	2027,48	2035,12	2060,40	2307,94
VI	1383,98	2069,91	2114,97	2192,64	2525,05
VII.	1316,60	2036,94	2066,58	2167,89	2371,59
VIII.	1318,07	2073,94	2098,17	2311,86	2377,26
IX	1355,04	2173,32	2171,87	2367,42	2407,27
X	1303,82	2106,75	2122,41	2256,42	2400,05
XI	1360,85	2110,88	2107,25	2249,95	2415,75
XII.	1500,92	2232,98	2153,77	2338,86	2648,05
2006 I.	1331,93	2046,23	2058,59	2219,16	2376,59
II	1294,31	2061,84	2066,27	2204,42	2357,54
III	1506,74	2080,55	2064,30	2390,21	2409,88
A	110,5	102,3	100,0	115,1	101,4
B	116,4	100,9	99,9	108,4	102,2

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
 SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS		Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto ^b <i>Average monthly gross retirement pay and pension ^b</i>	
		ogółem <i>total</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych <i>from non-agricultural social security system</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>
		w tys. 10 ³			w złotych <i>in zł</i>	
2004	I–XII.	228,2	196,9	31,3	981,60	839,16
2005	I–XII.	226,4	196,6	29,8	1009,25	852,82
	A	99,2	99,8	95,2	102,8	101,6
2005	I–III	227,4	197,0	30,4	1001,06	850,15
	I–VI	227,0	196,8	30,2	1004,39	851,09
	I–IX	226,7	196,7	30,0	1006,86	851,69
	I–XII.	226,4	196,6	29,8	1009,25	852,82
2006	I–III	225,2	196,3	28,8	1046,51	874,87
	A	99,0	99,7	94,9	104,5	102,9

^a Bez emerytur i rent zagranicznych, stypendiów, zapomóg z opieki społecznej, wypłat z funduszu alimentacyjnego oraz zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych wypłacanych przez ośrodki pomocy społecznej oraz bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. ^b Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

^a Excluding foreign retirement pays and pensions, scholarships, social welfare benefits, payments from alimony fund and family and nursing benefits paid by social welfare and excluding retirement pays and pensions paid by: the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. ^b Including once-paid benefit for persons receiving retirement and pension payments not higher than the lowest retirement pay or pension.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

Uwaga do tablic: 13, 14 i 15

W 2005 r. dotacje do produktów (wyrobów i usług) ujmowane są w przychodach netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów; do 2004 r. były ujmowane w pozostałych przychodach operacyjnych.

Note to table: 13, 14 and 15

In 2005 subsidies on products are included into net revenues from sale of products, goods and materials; until 2004 they were included into other operating revenues.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	17338,8	13016,1	3781,9	310,8	46,1	230,0
2005 I–III	4079,1	3106,5	866,6	67,9	14,4	38,1
I–VI	8552,0	6562,0	1760,7	148,4	25,9	80,9
I–IX	13005,1	9952,5	2701,8	215,2	38,1	135,7
I–XII	17626,1	13465,9	3662,1	309,0	55,5	189,2
2006 I–III	4409,3	3423,8	887,5	66,2	17,0	31,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2004 I–XII	16185,5	12295,0	3355,9	280,0	254,7
2005 I–III	3878,9	3025,0	754,2	37,3	62,3
I–VI	8101,0	6366,9	1516,0	97,1	120,9
I–IX	12346,7	9677,4	2336,6	143,4	189,4
I–XII	16749,1	13099,7	3156,4	240,4	252,6
206 I–III	4193,8	3310,1	771,4	37,8	74,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	1147,2	1153,4	6,6	1160,0	1270,6	110,6
2005 I–III	194,0	200,3	-5,0	195,3	243,6	48,3
I–VI	439,8	451,0	-8,3	442,7	508,3	65,7
I–IX	640,3	658,4	-3,3	655,1	771,2	116,1
I–XII	872,0	877,1	-2,6	874,5	1028,0	153,5
2006 I–III	229,8	215,5	0,2	215,6	278,3	62,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2004 I–XII	222,5	217,3	5,2	937,4	1048,9	111,5
2005 I–III	41,6	40,3	1,2	153,7	205,1	51,4
I–VI	83,9	82,4	1,4	358,8	426,7	67,9
I–IX	120,1	118,3	1,7	535,1	652,8	117,8
I–XII	186,3	183,1	3,3	688,2	847,6	159,5
2006 I–III	46,3	46,2	0,2	169,3	236,6	67,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2004 I–XII	16798,0	11545,3	602,7	552,0	2958,0	17,0	588,1	420,0
2005 I–III	3973,2	2677,3	231,1	99,6	664,3	11,9	154,7	101,2
I–VI	8322,7	5709,1	415,5	233,7	1369,0	22,0	305,8	202,1
I–IX	12654,3	8686,9	552,9	407,0	2107,0	37,6	460,2	304,3
I–XII	17128,0	11662,6	771,7	612,0	2836,0	50,5	606,9	456,1
2006 I–III	4311,4	2996,3	249,0	89,3	657,2	9,1	147,7	126,1
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Cost of products sold, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2004 I–XII	15650,8	10476,4	573,5	555,4	2905,7	15,9	586,2	419,3
2005 I–III	3779,2	2504,0	200,2	101,6	657,7	14,9	161,2	106,4
I–VI	7882,9	5305,2	375,1	232,6	1356,6	23,5	314,3	209,1
I–IX	12013,9	8070,5	517,4	397,6	2103,5	37,7	475,2	311,7
I–XII	16256,1	10861,6	705,2	594,6	2832,1	50,8	623,8	451,5
2006 I–III	4081,5	2799,3	209,1	87,4	660,0	9,7	154,7	124,2
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2004 I–XII	1147,2	1068,8	29,2	-3,4	52,3	1,0	1,9	0,7
2005 I–III	194,0	173,3	30,9	-2,0	6,5	-3,0	-6,5	-5,2
I–VI	439,8	403,9	40,4	1,1	12,4	-1,5	-8,5	-7,0
I–IX	640,3	616,4	35,5	9,3	3,5	0,0	-15,0	-7,4
I–XII	872,0	801,0	66,4	17,3	3,9	-0,2	-16,9	4,6
2006 I–III	229,8	197,0	39,9	1,9	-2,9	-0,6	-7,1	1,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9, 10, 11. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 9, 10, 11. ^b See general notes item 8.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities

Zysk brutto w mln zł

Gross profit 10⁶ zł

2004 I–XII	1270,6	1120,7	10,0	19,5	70,1	1,7	25,7	18,4
2005 I–III	243,6	191,5	23,4	1,9	16,0	0,4	1,2	6,3
I–VI	508,3	428,7	29,5	6,0	27,0	0,7	4,7	8,2
I–IX	771,2	665,6	20,3	16,0	43,6	2,5	4,6	13,9
I–XII	1028,0	864,4	41,1	25,6	57,0	2,4	9,0	23,5
2006 I–III	278,3	204,4	36,7	7,1	14,5	0,2	3,9	8,2

Strata brutto w mln zł

Gross loss 10⁶ zł

2004 I–XII	110,7	62,3	6,6	26,3	10,6	0,0	1,2	1,5
2005 I–III	48,4	26,6	0,1	3,3	7,4	2,8	3,4	3,6
I–VI	65,7	36,7	0,2	5,2	14,1	1,3	3,1	3,3
I–IX	116,1	50,4	1,6	8,1	42,0	1,3	6,2	4,2
I–XII	153,5	56,7	-	9,4	77,4	1,3	6,0	0,5
2006 I–III	62,7	38,6	0,4	3,6	14,8	0,5	2,4	0,7

Wynik finansowy brutto w mln zł

Gross financial result 10⁶ zł

2004 I–XII	1159,9	1058,4	3,4	-6,8	59,5	1,7	24,5	16,9
2005 I–III	195,3	164,9	23,3	-1,5	8,6	-2,4	-2,2	2,7
I–VI	442,7	392,0	29,3	0,8	12,9	-0,6	1,6	4,9
I–IX	655,1	615,3	18,7	7,9	1,6	1,2	-1,6	9,7
I–XII	874,5	807,7	41,1	16,1	-20,4	1,1	3,0	23,0
2006 I–III	215,6	165,8	36,3	3,5	-0,3	-0,2	1,5	7,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11. ^b See general notes item 8.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities

Zysk netto w mln zł

Net profit 10⁶ zł

2004 I–XII.	1048,9	922,0	7,8	17,7	60,0	1,3	20,5	15,6
2005 I–III.	205,1	161,7	19,4	1,3	13,9	0,3	0,7	5,3
I–VI.	426,7	359,5	25,2	5,0	22,9	0,6	3,2	7,0
I–IX.	652,8	564,0	17,0	13,7	37,1	2,0	3,1	11,8
I–XII.	847,6	713,2	32,5	21,8	48,2	1,9	6,6	19,2
2006 I–III.	236,6	172,7	31,6	6,5	12,7	0,2	3,2	7,0

Strata netto w mln zł

Net loss 10⁶ zł

2004 I–XII.	111,5	62,8	6,2	27,0	10,6	0,0	1,2	1,6
2005 I–III.	51,4	28,1	0,1	3,4	8,0	2,8	3,9	4,0
I–VI.	67,9	37,8	0,3	5,3	15,0	1,3	3,1	3,2
I–IX.	117,8	52,1	1,7	8,2	41,4	1,3	6,6	4,0
I–XII.	159,5	61,8	0,0	9,4	77,8	1,3	6,3	0,5
2006 I–III.	67,3	43,0	0,5	3,6	14,8	0,5	2,5	0,8

Wynik finansowy netto w mln zł

Net financial result 10⁶ zł

2004 I–XII.	937,4	859,2	1,6	-9,3	49,4	1,3	19,3	14,0
2005 I–III.	153,7	133,6	19,2	-2,1	5,8	-2,4	-3,2	1,3
I–VI.	358,8	321,7	25,0	-0,3	7,9	-0,7	0,1	3,8
I–IX.	535,1	511,8	15,3	5,5	-4,3	0,7	-3,4	7,8
I–XII.	688,2	651,3	32,4	12,4	-29,6	0,6	0,3	18,7
2006 I–III.	169,3	129,7	31,0	2,9	-2,1	-0,3	0,8	6,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 11. ^b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
		przetwórstwo przemys- łowe manufac- turing	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply					

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2004 I–XII	6,8	9,3	4,8	-0,6	1,8	6,1	0,3	0,2
2005 I–III	4,9	6,5	13,4	-2,0	1,0	-24,9	-4,2	-5,2
I–VI	5,3	7,1	9,7	0,5	0,9	-6,7	-2,8	-3,5
I–IX	5,1	7,1	6,4	2,3	0,2	-0,1	-3,3	-2,4
I–XII	5,1	6,9	8,6	2,8	0,1	-0,5	2,8	1,0
2006 I–III	5,3	6,6	16,0	2,2	-0,4	-6,3	-4,8	1,4

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2004 I–XII	93,3	91,1	99,5	101,6	98,0	90,5	96,1	96,2
2005 I–III	95,1	93,8	90,2	101,4	98,7	117,8	101,4	97,6
I–VI	94,7	93,2	93,3	99,7	99,1	102,4	99,5	97,7
I–IX	94,9	93,1	96,8	98,1	99,9	96,9	100,4	97,1
I–XII	95,0	93,2	94,9	97,4	100,7	97,9	99,6	95,3
2006 I–III	95,1	94,6	85,8	96,3	100,1	102,4	99,0	94,5

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2004 I–XII	6,7	8,9	0,5	-1,2	2,0	9,5	3,9	3,8
2005 I–III	4,8	6,0	9,8	-1,5	1,3	-17,8	-1,3	2,4
I–VI	5,2	6,7	6,7	0,3	0,9	-2,5	0,5	2,3
I–IX	5,0	6,9	3,2	1,9	0,1	3,0	-0,3	3,0
I–XII	5,0	6,7	5,1	2,6	-0,7	2,0	0,5	4,7
2006 I–III	4,9	5,4	14,2	3,8	0,0	-2,5	1,0	5,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^b industry ^b		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply					

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2004 I–XII	5,4	7,2	0,2	-1,6	1,6	7,4	3,1	3,1
2005 I–III	3,8	4,9	8,1	-2,1	0,9	-18,4	-2,0	1,2
I–VI	4,2	5,5	5,7	-0,1	0,6	-3,0	0,0	1,8
I–IX	4,1	5,7	2,6	1,3	-0,2	1,8	-0,7	2,4
I–XII	3,9	5,4	4,0	2,0	-1,0	1,1	0,0	3,8
2006 I–III	3,8	4,2	12,2	3,1	-0,3	-3,1	0,5	4,6

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2004 I–XII	27,1	28,1	46,6	25,7	6,3	193,1	31,2	117,0
2005 I–III	25,2	23,5	66,3	21,3	8,4	124,1	23,9	136,9
I–VI	28,0	26,5	86,4	22,1	9,3	126,0	20,8	103,9
I–IX	27,9	26,7	91,2	19,2	8,7	109,8	22,3	102,6
I–XII	27,0	24,8	77,1	22,7	10,8	73,3	25,0	90,6
2006 I–III	28,2	24,5	99,3	24,1	11,7	126,0	20,3	103,9

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2004 I–XII	97,4	101,4	112,1	100,1	59,7	223,4	115,5	214,8
2005 I–III	99,4	103,2	130,7	102,2	52,9	224,2	114,6	253,0
I–VI	106,6	113,5	144,6	100,7	54,5	206,6	109,2	194,2
I–IX	112,0	119,6	168,5	104,1	56,6	177,1	106,2	196,7
I–XII	104,1	107,6	155,2	102,2	60,0	118,9	109,9	176,6
2006 I–III	111,7	116,9	176,3	109,3	58,1	254,1	96,7	193,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^b industry ^b		budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, rentig and business activities
		przetwórstwo przemys- łowe manufac- turing	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply					

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem

Number of enterprises covered by survey

2004 I–XII	404	243	13	31	52	3	20	25
2005 I–III	413	239	13	32	59	6	20	26
I–VI	416	240	13	33	60	6	20	26
I–IX	415	239	13	32	61	6	20	26
I–XII	416	239	13	32	62	6	19	27
2006 I–III	415	237	13	30	60	4	22	30

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %

Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2004 I–XII	80,0	80,2	61,5	80,6	84,6	100,0	85,0	72,0
2005 I–III	60,3	62,3	76,9	50,0	66,1	50,0	40,0	53,9
I–VI	67,8	69,2	76,9	63,6	70,0	66,7	65,0	53,9
I–IX	68,4	68,6	69,2	75,0	73,8	83,3	45,0	61,5
I–XII	74,8	72,4	92,3	81,3	77,4	83,3	63,2	77,8
2006 I–III	61,2	63,7	61,5	50,0	66,7	50,0	59,1	56,7

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %

Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2004 I–XII	92,8	95,7	55,9	81,9	95,2	100,0	94,3	64,2
2005 I–III	79,4	84,8	95,2	76,5	66,3	28,8	57,6	39,3
I–VI	84,2	89,9	91,2	70,7	69,8	80,3	84,9	29,3
I–IX	82,4	86,6	67,1	88,6	79,6	97,0	57,0	50,0
I–XII	85,5	87,5	98,5	93,1	76,5	97,7	78,5	67,6
2006 I–III	70,4	68,8	93,6	73,1	73,2	25,7	72,1	57,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b See general notes item 8.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

34

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services^c</i>
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>					
2004 XII.....	5259,8	1610,2	452,0	375,7	2597,1	2247,1
2005 III.....	5292,1	1637,8	468,8	387,8	2655,5	2314,4
VI.....	5387,7	1636,2	442,5	372,7	2700,0	2374,5
IX.....	5281,1	1528,2	389,6	331,5	2764,6	2462,8
XII.....	5314,7	1571,8	461,0	297,8	2722,8	2353,6
2003 III.....	5683,8	1670,0	472,2	286,4	2915,3	2509,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2004 XII	999,9	52,5	3691,6	690,1	2163,2	310,4	2122,6
2005 III	901,2	97,7	3579,8	792,2	1925,9	272,0	2069,0
VI	963,1	88,5	3436,9	692,1	1856,3	314,5	2262,6
IX	915,8	72,5	3287,2	648,9	1850,6	300,3	2163,4
XII	953,0	67,1	3530,5	629,3	1953,5	314,4	1889,6
2006 III	985,4	113,1	3491,2	671,6	1923,9	300,8	2119,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu marca 2006 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of March 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from deliveries and services ^c
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
	w milionach złotych 10 ⁶ zł									
OGÓŁEM	5683,8	1670,0	472,2	286,4	2915,3	2509,8	985,4	3491,2	671,6	1923,9
TOTAL										
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe	4225,8	1357,5	467,9	64,5	2217,8	1927,5	587,1	2399,5	495,1	1289,5
Manufacturing										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	323,0	21,7	0,1	0,2	128,1	111,2	165,2	166,3	50,7	73,8
Electricity, gas and water supply										
Budownictwo	201,7	38,5	3,3	3,1	122,5	106,3	34,6	143,7	27,0	87,2
Construction										
Handel i naprawy ^Δ	558,2	228,4	0,5	213,8	256,5	216,9	64,9	553,2	66,3	357,0
Trade and repair ^Δ										
Hotele i restauracje	3,9	0,6	-	0,6	1,6	1,1	1,5	1,2	-	0,9
Hotels and restaurants										
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	127,0	8,2	-	0,1	85,8	64,4	22,8	112,2	18,2	64,3
Transport, storage and communication										
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	199,5	12,2	0,3	2,7	81,0	64,7	94,5	91,0	10,1	42,1
Real estate, renting and business activities										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

CENY

PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalcoholowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2004 I–XII	103,6	106,0	102,9	94,3	104,9	102,0	107,6	102,1	100,6
2005 I–XII	102,3	102,0	102,8	93,0	104,3	102,5	103,9	101,2	102,5
2004 X–XII	104,7	107,2	102,9	94,1	105,2	101,9	111,3	102,2	102,8
2005 I–III	104,1	106,1	102,6	92,6	106,2	102,5	104,7	102,1	102,5
IV–VI	103,3	104,5	102,8	92,7	105,1	102,4	104,2	101,7	102,4
VII–IX	101,7	100,2	102,8	93,6	103,4	102,8	104,8	100,3	102,6
X–XII	101,0	98,8	102,7	93,1	103,6	102,6	102,6	101,2	102,6

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	2,92	2,53	2,39	81,8
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,31	0,30	0,30	96,8
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,33	1,28	1,25	94,0
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,52	1,45	1,44	94,7
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley – per 0,5 kg	1,19	1,12	1,13	95,0
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbief) beef: bone-in (roast beef)	16,17	17,31	17,45	107,9
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	23,31	24,50	25,22	108,2
wieprzowe z kością: schab środkowy pork, bone-in: centre loin	14,02	12,77	12,04	85,9
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	5,01	4,49	4,09	81,6
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	22,41	19,96	19,43	86,7

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska”	21,61	21,08	20,79	96,2
„Toruńska”	13,12	12,76	12,32	93,9
Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg Fillets of hake, frozen – per kg	13,25	13,60	13,47	101,7
Karp świeży — za 1 kg Fresh carp — per kg	11,33	10,85	11,13	98,2
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3,5%, sterilized	2,59	2,47	2,36	91,1
o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2,5%	1,37	1,40	1,45	105,8
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese	9,63	9,54	9,29	96,5
dojrzewający „Gouda” ripening "Gouda" cheese	17,84	17,05	16,94	95,0
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 0,2 l Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l	1,20	1,24	1,28	106,7
Jaja kurze świeże – za 1 szt Hen eggs, fresh – per piece	0,36	0,33	0,34	94,4
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	3,41	2,99	2,90	85,0
„Masło roślinne” – za 500 g Vegetable butter "Masło roślinne" – per 500 g	3,26	3,24	3,08	94,5
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	4,64	4,60	4,63	99,8
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	4,85	4,96	4,40	90,7
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	1,09	1,27	1,52	139,4
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	1,01	1,15	1,14	112,9
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	0,61	0,84	1,03	168,9
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	3,32	3,10	2,98	89,8
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	3,08	3,11	3,06	99,4
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	4,78	4,56	4,36	91,2
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	2,26	2,37	2,34	103,5
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	2,90	2,79	2,65	91,4

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł		A	
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l <i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l</i>	2,72	2,73	2,71	99,6
Papierosy „Mars” – za 20 szt <i>Cigarettes "Mars" – per 20 pcs</i>	5,13	5,62	5,62	109,6
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowełny – za 1 kpl <i>Men's suit, elana and wool – per set</i>	435,14	438,14	409,50	94,1
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt <i>Men's trousers, jeans type – per piece</i>	117,38	123,25	118,22	100,7
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw – za 1 szt <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>	78,33	78,17	78,83	100,6
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt <i>Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece</i>	15,63	18,25	18,06	115,5
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt <i>Women's tights thin, plain – per piece</i>	4,07	4,16	4,04	99,3
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego - za 1 kpl <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	24,44	25,44	24,45	100,0
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie <i>men's</i>	148,98	147,61	148,74	99,8
damskie <i>women's</i>	141,24	144,24	142,88	101,2
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę <i>Resoling men's shoes — per pair</i>	32,13	32,25	30,89	96,1
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt <i>Sink fixture – per piece</i>	95,81	94,57	91,94	96,0
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ <i>Cold water by municipal water-system – per m³</i>	2,56	2,63	2,61	102,0
Wywóz śmieci — za 1 m ³ <i>Refuse collection — per 1 m³</i>	31,06	31,22	32,72	105,3
Węgiel kamienny – za 1 t <i>Hard coal – per t</i>	501,13	509,82	512,61	102,3
Ciepła woda — za 1 m ³ <i>Hot water — per m³</i>	14,87	15,04	15,77	106,1
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	23,68	22,83	22,90	96,7
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>	17,90	16,94	16,83	94,0
Mikser elektryczny <i>Food mixer, electric</i>	190,75	190,88	199,00	104,3
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt <i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>	461,50	389,00	365,67	79,2
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>	7,46	7,43	7,54	101,1
Proszek do prania – za 0,6 kg <i>Washing powder – per 0,6 kg</i>	6,44	6,36	6,38	99,1
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	50,63	51,25	51,11	100,9
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l <i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>	3,77	3,88	3,73	98,9
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	1,92	1,98	1,97	102,6

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005		2006	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna - za 5 km Taxi daily fare - for 5 km distance	12,56	12,63	12,78	101,8
Odtwarzacz DVD DVD player	584,00	441,75	467,00	80,0
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	12,75	12,88	12,88	101,0
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz Local daily newspaper – per copy	1,20	1,20	1,20	100,0
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	12,25	12,25	12,00	98,0
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,63	1,54	1,53	93,9
Pasta do zębów — za 125 ml Tooth-paste — per 125 ml	8,09	8,32	8,01	99,0

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2004 I–XII	44,95	33,63	17,67	3,22	4,16	3,88	89,05
2005 I–XII	35,81*	27,63*	15,64	3,83*	3,83	3,60	93,43
2006 I–III	37,77	31,71	.	3,68	3,40	3,03	94,40
A	94,8	108,7	.	102,2	89,0	86,6	97,0
2005 III	39,71	28,38	.	3,69	3,81	3,40	97,20
IV	37,85	29,36	46,78	3,86	3,55	3,56	94,46
V	38,03	28,50	40,92	4,15	3,57	3,78	92,10
VI	35,81	28,60	43,62	4,43	3,57	3,61	91,40
VII	37,48	26,58	45,13	4,03	3,83	3,90	91,37
VIII	34,17	26,21	47,03	4,08	4,00	4,06	91,09
IX	35,47	27,48	44,52	3,73	4,06	3,95	91,80
X	34,29	26,02	41,66	4,55	3,82	3,93	91,95
XI	34,45	27,02	44,66	3,77	3,59	3,50	94,22
XII	34,13	27,53	52,22	3,75	3,63	3,26	95,75
2006 I	37,22	30,17	.	3,42	3,46	3,09	95,51
II	37,73	31,96	.	3,73	3,30	3,20	94,32
III	38,54	33,83	.	3,84	3,43	2,84	93,31
A	97,1	119,2	.	104,1	90,0	83,5	96,0
B	102,1	105,9	.	102,9	103,9	88,7	98,9

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a
 AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^b Potatoes ^b	Prosię na chów w złotych za 1 szt Piglet in zł per head	Trzoda chlewnaw złotych za 1 kg Pigs in zł per kg
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	60,84	45,61	51,33	44,64	49,35	105,01	4,00
2005 I–XII	54,30	48,02	47,23	42,08	55,17	132,75	3,99
2006 I–III	51,28	50,78	44,08	40,06	65,09	133,58	4,00
A	86,1	101,6	86,7	94,3	143,7	92,9	103,4
2005 III	57,83	48,33	48,75	41,67	47,75	.	.
IV	60,80	49,50	51,00	45,00	47,89	125,00	4,33
V	61,40	51,60	49,00	46,67	53,09	130,00	.
VI	62,00	52,50	50,00	47,50	59,75	133,33	.
VII	47,80	44,00	46,67	46,25	67,88	135,33	3,50
VIII	49,43	45,00	48,75	42,50	61,52	138,33	4,10
IX	51,50	46,25	43,33	36,67	55,22	136,25	.
X	47,50	46,40	43,75	37,50	55,54	.	.
XI	46,14	45,00	40,50	38,33	59,96	120,00	4,17
XII	46,25	46,00	41,25	37,50	65,22	.	.
2006 I	50,50	48,67	45,00	38,00	60,84	140,00	4,00
II	51,50	50,67	46,00	40,67	64,22	128,75	.
III	51,83	53,00	41,25	41,50	70,22	132,00	4,00
A	89,6	109,7	84,6	99,6	147,1	.	.
B	100,6	104,6	89,7	102,0	109,3	102,5	.

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18. ^b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku. ^c Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

^a See methodological notes item. 18. ^b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops. ^c Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
 PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen: Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of:					Relacje cen targowiskowych do cen skupu ^d Market-place prices to procurement prices of ^d		
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows milk	1 kg zestawu pasz ^b kg of fodder set ^b	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2005 III	7,9	13,4	8,0	.	3,9	7,6	1,46	.
IV	7,2	12,1	7,4	7,6	3,9	7,0	1,82	1,22
V	6,9	12,5	6,7	8,7	3,9	6,6	1,61	.
VI	6,8	12,5	6,0	8,2	3,9	6,1	1,73	.
VII.	8,7	14,4	5,6	8,5	4,2	6,3	1,28	0,91
VIII.	8,9	15,3	6,5	8,5	4,4	7,0	1,45	1,03
IX	8,8	14,8	7,4	9,1	4,4	7,7	1,45	.
X	8,3	14,7	6,9	9,2	4,2	7,3	1,39	.
XI	8,0	13,3	6,0	8,0	3,8	6,6	1,34	1,16
XII.	7,9	13,2	7,9	7,0	3,8	6,3	1,36	.
2006 I.	7,1	11,5	5,7	.	3,6	6,2	1,36	1,16
II	6,5	10,3	5,1	.	3,5	5,6	1,36	.
III	6,5	10,1	4,9	.	3,7	5,5	1,34	1,17

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18. ^b Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanek „PT-2” według cen detalicznych.

^a See methodological notes item. 18. ^b Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” according to retail prices.

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem grand total	W tym na środki trwałe ^b of which for fixed assets ^b			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
2003 I–XII.....	951526	949802	299265	601215	45887
2004 I–XII.....	857730	857644	308788	466686	79330
2005 I–VI	379666	379666	107564	228113	43099
I–IX	553476	553476	172980	319145	60077
I–XII.....	799929	799864	260329	464018	73788
A	93,3	93,3	84,3	99,4	93,0
(dok.) (cont.)					

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total					
		przemysł ^c industry ^c			budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices							
2003	I–XII	859357	562760	296597	4728	20772	15312
2004	I–XII	729573	547565	182008	6934	23789	41875
2005	I–VI	321022	312830	8192	2238	25554	13750
	I–IX	453074	435918	17156	8925	41817	19616
	I–XII	655335	621836	33499	13797	62751	22887
A		89,8	113,6	18,4	199,0	263,8	54,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. ^c See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2004 I–XII	2510	139	1409	546	2404
2005 I–XII	2815	226	1454	739	2314
A	112,2	162,6	103,2	135,3	96,3
2005 I–III.	529	-	262	100	304
I–IV.	697	2	408	103	474
I–V	1112	90	549	265	697
I–VI.	1412	90	701	413	939
I–VII	1681	90	833	545	1277
I–VIII	1904	114	994	575	1543
I–IX.	2069	114	1156	575	1736
I–X	2458	190	1255	679	2061
I–XI.	2612	221	1342	679	2250
I–XII	2815	226	1454	739	2314
2006 I.	86	1	73	12	48
I–II	188	1	158	13	91
I–III.	461	1	277	165	350
A	87,1	x	105,7	165,0	115,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2004 I–XII	2570	149	1940	450	299,7	7,2	264,9	25,8
2005 I–XII	3293	162	1906	579	324,1	8,2	250,9	33,5
A	128,1	108,7	98,2	128,7	108,1	113,2	94,7	130,0
2005 I–III	875	77	578	174	92,4	4,1	76,4	9,9
I–IV	1205	79	736	302	122,0	4,2	96,2	17,4
I–V	1346	79	860	312	139,7	4,2	112,9	18,2
I–VI	1511	79	1012	323	160,1	4,2	132,7	18,6
I–VII	1733	107	1155	363	182,8	5,7	151,7	20,3
I–VIII	1915	107	1294	386	204,8	5,7	170,9	21,9
I–IX	2036	107	1412	387	220,4	5,7	186,1	22,0
I–X	2446	107	1534	454	252,3	5,7	202,5	26,5
I–XI	2643	107	1695	470	274,2	5,7	222,4	27,5
I–XII	3293	162	1906	579	324,1	8,2	250,9	33,5
2006 I	260	32	182	38	26,6	1,5	22,5	2,3
I–II	574	32	327	155	56,7	1,5	44,2	8,0
I–III	763	32	444	227	75,5	1,5	60,1	11,0
A	87,2	41,6	76,8	130,5	81,8	91,5	78,7	111,0

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – stan w dniu 31 XII 2005 as of December 31, 2005 B – stan w dniu 31 III 2006 as of March 31, 2006						
OGÓŁEM	A	102070	24681	5860	18821	77389
TOTAL	B	102681	24797	5890	18907	77884
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	3724	738	36	702	2986
Agriculture, hunting and forestry	B	3786	742	36	706	3044
Rybacktwo	A	32	11	1	10	21
Fishing	B	34	11	1	10	23
Przemysł ^c	A	8895	2591	103	2488	6304
Industry ^c	B	8910	2592	103	2489	6318
górnictwo.	A	66	43	2	41	23
mining and quarrying	B	66	43	2	41	23
przetwórstwo przemysłowe	A	8701	2453	56	2397	6248
manufacturing	B	8713	2453	55	2398	6260
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	A	128	95	45	50	33
electricity, gas and water supply	B	131	96	46	50	35
Budownictwo	A	8897	1231	39	1192	7666
Construction	B	9056	1241	38	1203	7815
Handel i naprawy ^Δ	A	34446	4955	19	4936	29491
Trade and repair ^Δ	B	34391	4937	19	4918	29454
Hotele i restauracje	A	3368	579	19	560	2789
Hotels and restaurants	B	3367	580	19	561	2787
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	6991	655	24	631	6336
Transport, storage and communication	B	7030	664	24	640	6366
Pośrednictwo finansowe	A	3537	184	2	182	3353
Financial intermediation	B	3563	185	2	183	3378
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	18640	8130	3622	4508	10510
Real estate, renting and business activities	B	18827	8114	3581	4533	10713
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	A	606	605	377	228	1
Public administration and defence; compulsory social security	B	610	609	374	235	1
Edukacja	A	2103	1264	1187	77	839
Education	B	2176	1331	1254	77	845
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	4252	577	243	334	3675
Health and social wark	B	4266	579	243	336	3687
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna	A	6576	3161	188	2973	3418
Other community, social and personal service activities	B	6665	3212	196	3016	3453

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>					Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		przemysł ^b <i>industry ^b</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł ^b <i>industry ^b</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2004 XII.	46	22	13	5	3	513	99	66	
2005 III	46	22	13	5	3	510	98	67	
VI	46	22	13	5	3	509	98	67	
IX	44	21	12	5	3	507	97	67	
XII.	41	18	12	5	3	510	97	68	
2006 III	39	18	11	5	2	511	97	67	
A	84,8	81,8	84,6	100,0	66,7	100,2	99,0	100,0	
B	95,1	100,0	91,7	100,0	66,7	100,2	100,0	98,5	
							(cd.)	(cont.)	
OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) <i>Cooperatives (cont.)</i>			Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>					
	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>grand total</i>	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego <i>of which with foreign partici- pation</i>	z ogółem – spółki <i>of grand total – companies</i>			
	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>			przemysł ^b <i>industry ^b</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2004 XII.	23	91	187	5833	2200	1571	644	2005	580
2005 III	22	86	191	5902	2246	1590	651	2025	600
VI	22	84	192	5964	2280	1609	660	2034	608
IX	23	83	191	6008	2296	1622	654	2039	616
XII.	23	84	192	6074	2323	1638	661	2050	630
2006 III	25	84	192	6123	2343	1640	669	2062	641
A	113,6	97,7	100,5	103,7	104,3	103,1	102,8	101,8	106,8
B	108,7	100,0	100,0	100,8	100,9	100,1	101,2	100,6	101,7
								(dok.)	(cont.)
OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>							Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural person sconducting economic activity ^c</i>	
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>								
	akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>					
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		z udziałem kapitału z zagranicznego <i>with foreign participation</i>	z udziałem kapitału z zagranicznego <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2004 XII.	178	9	29	5087	2165	7	75042		
2005 III	178	8	30	5150	2210	7	75208		
VI	177	8	29	5206	2243	7	75724		
IX	172	8	28	5249	2260	7	76344		
XII.	171	8	28	5308	2287	7	77389		
2006 III	169	7	28	5348	2307	7	77884		
A	94,9	87,5	93,3	103,8	104,4	100,0	103,6		
B	98,8	87,5	100,0	100,8	100,9	100,0	100,6		

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8. ^c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register. ^b See general notes item 8. ^c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO
AGRICULTURE

 TABL. 27. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE**^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 ³ heads										
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										

Ogółem Total										
2004 III.....	.	.	.	226,8	69,7	58,5	73,3	25,3	24,1	15,3
VI ^b	65,1	28,8	36,3	253,1	83,6	65,4	77,8	26,3	25,1	15,7
XII ^c	62,7	28,5	34,2	260,9	70,6	69,9	93,2	27,2	25,9	16,6
2005 III.....	.	.	.	245,7	76,4	58,6	84,0	26,7	25,8	17,0
VI ^b	69,5	30,1	39,4	257,0	83,9	62,4	83,4	27,3	26,4	17,7
XII ^c	64,9	29,1	35,8	240,4	67,6	64,5	83,8	24,5	23,6	16,3
2006 III.....	.	.	.	219,3	66,2	57,4	71,6	24,1	23,3	15,3
A	x	x	x	89,2	86,6	97,9	85,2	90,5	90,2	89,7
B	x	x	x	91,2	97,9	89,0	85,4	98,7	98,7	93,4

 w tym w gospodarstwach indywidualnych
 of which in individual farms

2004 III.....	.	.	.	196,9	61,8	52,0	62,7	20,4	19,3	12,4
VI ^b	50,2	21,7	28,5	210,7	69,5	54,7	65,0	21,5	20,3	13,0
XII ^c	47,5	21,2	26,3	210,3	56,2	58,4	74,0	21,7	20,5	13,6
2005 III.....	.	.	.	194,3	61,9	47,4	63,8	21,2	20,4	13,9
VI ^b	54,0	22,5	31,5	211,5	68,8	52,3	68,6	21,8	20,9	14,2
XII ^c	50,8	22,2	28,6	210,3	60,2	57,8	71,0	21,3	20,5	14,3
2006 III.....	.	.	.	190,6	58,6	51,5	59,3	21,2	20,4	13,4
A	x	x	x	98,1	94,8	108,8	92,9	99,9	99,9	96,4
B	x	x	x	90,7	97,3	89,2	83,6	99,5	99,6	93,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 21. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Ziarno zbóż ^a <i>Cereal grain ^a</i>			Żywiec rzeźny ^b <i>Animals for slaughter ^b</i>				
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
			pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		wołowy (z cielęcym) <i>cattle (incl. calves)</i>	wieprzowy <i>pigs</i>	drobiowy <i>poultry</i>	
w tonach <i>in t</i>			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach <i>in terms of meat (including fats) ^c – in t</i>						
2004	I–XII	183054	85753	64890	72228	3490	23247	45448	
2005	I–XII	228632*	99851*	81326*	77717*	2629*	27098*	47877	
2006	I–III	37452	21472	5819	16265	304	4291	11644	
	A	209,2	164,5	199,1	106,9	132,2	89,6	114,5	
2005	III	7211	6043	425	5692	98	1861	3720	
	IV	5745	2561	1084	5932	83	2030	3814	
	V	6118	3504	1347	5087	89	1559	3425	
	VI	6164	2610	1638	4593	96	1219	3265	
	VII	7330	3088	1362	5591	99	1616	3863	
	VIII	44829	19332	12801	5466	93	1555	3810	
	IX	23242	12776	6088	4941	80	1185	3663	
	X	19665	13109	3213	4878	104	1472	3297	
	XI	13791	8147	2098	5291	118	1684	3482	
	XII	11744	6375	1822	5549	121	1608	3814	
	2006	I	12207	7485	2258	6036	93	1397	4537
		II	14001	8336	2165	4296	87	1171	3028
III		11244	5651	1396	5933	124	1723	4079	
A		155,9	93,5	328,5	104,2	126,5	92,6	109,7	
	B	80,3	67,8	64,5	138,1	142,5	147,1	134,7	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2004 I–XII	101450	6625	29805	64925	87336
2005 I–XII	108348*	5003*	34740*	68392	98690*
2006 I–III	22755	573	5501	16633	20333
A	107,6	132,0	89,6	114,5	97,9
2005 III	7908	185	2386	5314	7380
IV	8216	157	2602	5448	7758
V	7084	168	1999	4893	8213
VI	6430	181	1563	4664	8869
VII	7799	186	2072	5518	9153
VIII	7627	176	1994	5443	9058
IX	6925	149	1519	5233	8611
X	6803	195	1887	4710	8400
XI	7367	220	2159	4974	7424
XII	7754	229	2062	5448	7169
2006 I	8464	176	1791	6481	7102
II	6009	165	1501	4325	6379
III	8282	232	2209	5827	6852
A	104,7	125,4	92,6	109,7	92,8
B	137,8	140,6	147,2	134,7	107,4

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej ciepłej.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c In post-slaughter warm weight. *Note.* See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	Górnictwo Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing				
			razem total	w tym of which			
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ
w tysiącach złotych 10 ³ zł							
2004 I–XII	13638589,0	9969,2	12988172,9	2085486,1	327454,4	113658,7	274967,2
2005 I–XII	14309191,5	21345,4	13508880,5	1865282,7	284261,9	98712,2	307910,6
2006 I–XII	3600883,3	3316,8	3370956,8	409682,2	63509,3	24461,2	99874,9
A	106,5	156,7	107,6	100,5	74,8	93,9	97,4
2005 III	1203201,2	1032,6	1122806,0	160931,3	25385,7	9723,7	31078,4
IV	1214996,0	881,1	1148515,8	136366,0	22455,6	9140,7	33468,5
V	1189766,5	1124,2	1121690,2	151052,6	22672,9	8287,0	33888,0
VI	1257815,1	1401,9	1200484,7	160753,3	24428,5	9433,6	26241,9
VII	1088200,7	1343,4	1049823,5	147349,9	20412,2	9387,8	26142,0
VIII	1198196,8	1865,0	1142504,1	163841,4	22953,8	9367,6	27415,6
IX	1290102,7	2717,6	1229984,1	156101,5	27091,2	11180,9	25030,3
X	1225582,4	2477,7	1159581,5	146031,0	25477,4	8410,7	17320,6
XI	1265623,9	2556,9	1195556,8	157452,4	24894,0	7672,0	17584,6
XII	1153473,0	1391,1	1070227,8	165683,4	21328,3	7249,1	17241,8
2006 I	1119183,2	856,4	1037960,5	122828,9	20805,6	8172,8	25424,9
II	1111628,2	847,5	1040021,9	123320,1	20525,2	7529,9	32582,1
III	1359727,3	1622,9	1282460,8	156457,3	21599,7	8825,1	43706,4
A	110,9	157,6	112,0	97,6	75,9	94,2	104,5
B	121,6	196,1	122,3	126,7	105,0	112,8	135,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.
	w tysiącach złotych 10 ³ zł							
2004 I–XII	2691882,2	1248927,6	132731,5	643902,7	434066,4	1093935,5	1205776,3	359694,4
2005 I–XII	2859027,9	1230791,5	126670,4	679395,4	705351,3	1127188,7	1442933,9	451208,9
2006 I–III	683911,4	312914,6	32575,8	175765,9	157246,7	248715,8	411397,1	119216,9
A	104,6	117,8	109,0	105,2	116,7	111,9	123,5	117,2
2005 III	237159,8	104393,3	10256,0	61519,3	55818,3	71769,2	108809,4	34329,6
IV	261730,6	106521,3	10888,1	57571,3	59387,6	81739,1	119753,8	27855,9
V	256888,4	101985,1	11098,0	57488,9	58849,8	81884,5	117223,6	30907,4
VI	257955,7	102407,4	10641,9	57583,1	64358,9	97783,8	136502,4	37266,4
VII	218442,5	95596,3	10843,2	58216,3	55558,8	104996,2	107012,2	37754,8
VIII	267600,2	102229,0	10396,0	40524,9	65976,3	105330,9	119076,7	32227,2
IX	260799,9	101539,5	11585,2	57925,0	65431,9	128650,0	139977,6	50069,8
X	243886,1	105265,7	12333,3	62818,0	66087,7	108213,3	131225,0	38524,8
XI	242119,0	99535,1	12976,5	61892,7	72907,8	95955,7	136999,7	55384,8
XII	206514,4	97452,0	11191,0	50681,1	41632,9	105130,6	112226,5	48988,1
2006 I	207132,7	105534,0	11791,5	54205,8	43820,0	72551,0	131365,0	37612,3
II	214660,3	91836,6	9403,8	55207,6	48512,0	72095,2	125297,2	41441,9
III	265972,1	109544,3	11632,7	66352,5	64174,9	104794,5	154734,8	38227,9
A	116,5	111,7	116,4	107,3	122,3	140,9	129,3	99,8
B	126,3	118,2	123,7	119,2	131,6	141,3	121,7	92,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)			Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply		
	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motorvehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
	w tysiącach złotych 10 ³ zł					
2004 I–XII	153986,5	389301,9	764513,3	640446,9	569696,6	70750,3
2005 I–XII	79157,9	359017,5	716200,1	778965,6	663617,7	115347,9
2006 I–III	20512,2	105635,3	208978,5	226609,7	196689,0	29920,7
A	55,7	118,6	120,4	87,8	85,9	105,7
2005 III	12514,2	31241,5	57535,4	79362,6	69932,9	9429,7
IV	6542,4	33561,5	60297,9	65599,1	56153,0	9446,1
V	6527,9	26402,6	61251,8	66952,1	57857,8	9094,3
VI	7309,7	30504,0	58668,9	55928,5	46047,1	9881,4
VII	7941,8	22613,8	42968,9	37033,8	28173,3	8860,5
VIII	5726,2	29271,3	54923,5	53827,7	44208,0	9619,7
IX	7614,0	32804,3	63475,0	57401,0	47404,9	9996,1
X	6596,5	33272,7	67080,4	63523,2	54081,8	9441,4
XI	7920,9	29918,7	66451,9	67510,2	57862,4	9647,8
XII	6835,8	28551,9	66339,3	81854,1	70146,0	11708,1
2006 I	6829,7	32743,7	66459,9	80366,3	70611,0	9755,3
II	6771,5	32453,1	66377,2	70758,8	61002,0	9756,8
III	7170,9	39760,4	75539,4	75643,6	65294,8	10348,8
A	53,8	128,0	128,3	90,3	88,5	105,5
B	105,0	122,6	111,5	106,7	106,8	106,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Mięso wołowe ^a <i>Beef^a</i>	Mięso wieprzowe ^a <i>Pork^a</i>	Kury domowe całe ^a <i>Whole chicken meat^a</i>	Mięso z indyków ^a <i>Turkey meat^a</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
	w tonach <i>in t</i>			
2004 I–XII	707	27451	380	28438
2005 I–XII	235	22465	167	38438
2006 I–III	37	3267	32	10758
A	41,6	55,8	61,5	122,3
2005 III	27	2300	14	3371
IV	24	2084	16	3270
V	23	2525	12	3111
VI	12	1953	12	3172
VII	12	1649	11	3282
VIII	13	1671	11	3698
IX	14	1378	12	3020
X	15	1596	13	3294
XI	15	1765	14	3247
XII	19	2028	16	3253
2006 I	16	1035	10	3778
II	11	1026	11	3313
III	9	1206	11	3667
A	33,3	52,4	78,6	108,8
B	81,8	117,5	100,0	110,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Pieczyno świeże w t <i>Bakery products fresh in t</i>	Produkty stosowane w żywieniu zwierząt hodowlanych w t <i>Products used for feeding farm animal in t</i>	Tkaniny <i>Woven fabrics</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			z przędzy z syntetycznych włókien ciągłych i z przędzy ze sztucznych włókien ciągłych <i>of synthetic filament yarns and yarn of processed continuous fibres</i>	z okrywą , ręcznikowe <i>terry towelling and similar</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
	w tys. m ² <i>in thus. m²</i>			
2004 I–XII	6414	120827	75265	3127
2005 I–XII	6924	5584	65840	2927
2006 I–III	2073	5851	8648	674
A	128,9	287,8	40,8	123,2
2005 III	570	709	7068	229
IV	554	658	7326	205
V	599	686	8125	178
VI	586	677	8069	233
VII	605	664	5111	235
VIII	627	260	2324	110
IX	593	327	2473	323
X	615	302	3100	137
XI	556	353	4826	342
XII	579	401	3847	268
2006 I	627	221	5100	184
II	592	189	1966	184
III	722	2210	1596	249
A	126,7	311,7	22,6	108,7
B	122,0	12x	81,2	135,3

^a Świeże lub chłodzone.^a Fresh or refrigerated.

TABL. 30. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (cd.)
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Ubiory wierzchnie <i>Clothes</i>		Bielizna <i>Underwear</i>		Obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry w tys. par <i>Footwear with leather uppers in thous. pairs</i>	Tarcica <i>Timber</i>	
	spodnie, bryczesy i szorty męskie lub chłopięce <i>men's and boy's trousers, breeches and shorts</i>	sukienki, spódnice i spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' dresses, skirt and culottes</i>	koszule męskie i chłopięce <i>men's and boy's shirts</i>	bluzki, bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce <i>women's and girl's blouses, shirts</i>		iglasta <i>coniferous</i>	liściasta <i>deciduous</i>
	w tys. szt <i>in thous. units</i>					w m ³ <i>in m³</i>	
2004 I–XII	437	120	542	500	2321	63844	22397
2005 I–XII	372	113	552	357	2468	40073	13382
2006 I–III	73	40	165	68	792	14948	3561
A	73,7	160,0	110,7	60,2	115,1	96,9	120,5
2005 III	37	8	55	33	233	5631	606
IV	35	12	47	36	200	5843	980
V	33	7	48	34	188	3347	1202
VI	40	8	52	37	224	4610	1336
VII	18	7	48	28	139	2207	745
VIII	30	7	22	23	226	2797	1195
IX	28	12	51	16	218	2938	1359
X	35	12	44	18	200	3164	1130
XI	30	12	45	21	206	2879	1498
XII	24	11	46	31	179	3268	982
2006 I	24	10	52	21	243	4735	1221
II	20	10	51	22	276	4977	1195
III	29	19	62	25	273	5585	1145
A	78,4	237,5	112,7	75,8	117,2	99,2	188,9
B	145,0	190,0	121,6	113,6	98,9	112,2	95,8

OKRESY PERIODS	Płyty wiórowe ^Δ Patricle board ^Δ		Płyty pilśniowe ^Δ w tys. m ² Fibreboards ^Δ in thous. m ²	Papier i tektura Paper and paperboard	Włókna syntetyczne Synthetic- -type fibres	Wyroby z tworzyw sztucz- nych w tys. zł ^a Plastics products in 10 ³ zł ^a
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w t in t	w m ³ in m ³		w t in t		
2004 I–XII	1054474	1560787	104774	304853	16948	182404,7
2005 I–XII	1054541	1597685	113388	346256	18692	283809,6
2006 I–III.	230651	350231	29797	90303	4548	71120,8
A	99,1	101,6	109,3	110,8	108,4	124,7
2005 III	88167	130491	9429	29513	1601	19768,7
IV	92628	137363	9119	29111	1697	24083,3
V	93095	140871	8394	28890	1700	25365,2
VI	81538	124318	9725	28948	1590	26398,4
VII.	84045	127920	8098	29592	1620	23682,9
VIII.	103043	156083	10641	31533	1118	28248,9
IX	96456	143320	10360	27677	1602	27317,0
X.	96607	146398	10321	31459	1797	26811,9
XI	91129	138136	9959	27664	1850	30148,1
XII.	83163	138563	9516	29876	1521	15168,6
2006 I.	79912	120944	10278	30351	1319	19876,9
II	72121	109701	9204	28859	1599	19713,3
III	78618	119586	10315	31094	1630	29436,1
A	89,2	91,6	109,4	105,4	101,8	148,9
B	109,0	109,0	112,1	107,7	101,9	149,3

^a Produkcja sprzedana.

^a Sold production.

TABL. 30. **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Płyty dachowe z cementu Concrete roof tiles		Płyty chodnikowe i podobne wyroby z betonu Pavement tiles and other concrete products		Meble w tys. zł ^a Furniture 10 ³ zł ^a	Energia elektryczna w MW·h Electricity in MW·h	Ciepło w parze lub gorącej wodzie w TJ Heat of steam or hot water in TJ
	w t in t	w m ³ in m ³	w t in t	w m ³ in m ³			
2004 I–XII	18887	7869	22646	9106	656785,3	1485553	10848
2005 I–XII	9451	3938	15285	6139	636004,5	2028387	12341
2006 I–III	1413	589	477	191	188157,4	597016	3944
A	140,6	140,6	62,8	62,6	119,9	104,2	94,8
2005 III	337	140	468	187	52978,9	166940	1294
IV	1015	456	1796	729	60979,4	196813	1134
V	912	346	1375	555	56490,3	194782	949
VI	1043	435	1672	669	52190,1	164664	858
VII	1084	452	1038	416	33646,2	56006	425
VIII	951	396	1057	424	46522,9	139433	764
IX	1184	493	2035	819	56265,1	156643	778
X	737	307	1724	690	59791,2	180310	995
XI	758	316	2071	829	62777,9	178130	1072
XII	762	318	1757	703	55874,4	188539	1210
2006 I	220	92	-	-	63032,6	203219	1407
II	1023	426	-	-	57875,9	189025	1223
III	170	71	477	191	66707,8	204772	1309
A	50,4	50,7	101,9	102,1	125,9	122,7	101,2
B	16,6	16,7	x	x	115,3	108,3	107,0

^a Produkcja sprzedana.

^a Sold production.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa <i>Of which construction and assembly production</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
			w tysiącach złotych <i>10³ zł</i>	
2004 I–XII	899216,3	549921,7	489892,7	57568,4
2005 I–XII	997687,6	564964,4	501602,1	52518,3
2006 I–III.	153655,6	101109,6	90328,8	10362,1
A	103,0	120,0	120,3	126,7
2005 III	62998,9	33867,6	31155,8	2665,4
IV	59052,6	32422,2	29309,4	2555,9
V	59960,2	35403,6	32427,6	2664,6
VI	87930,8	49781,4	43822,4	4641,1
VII.	82445,8	48812,3	42891,8	5425,6
VIII.	83212,6	47994,7	42860,9	4126,2
IX	106380,0	61527,8	53493,4	6113,8
X	91051,6	55465,5	47842,3	6794,5
XI	101585,5	52487,4	47170,0	4767,1
XII.	129005,5	82732,3	72939,5	7500,7
2006 I.	39535,0	27725,8	24192,6	3414,2
II	49634,2	32622,1	27541,6	5024,4
III	64363,1	40748,3	38512,6	1992,0
A	102,2	120,3	123,6	74,7
B	129,7	124,9	139,8	39,6

^a Bez podwykonawców; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Excluding sub-contractors; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewyspe- cjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with food, beverages or tobacco products predominating</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2004 I–XII.	119,0	103,4	170,2	108,4	82,1
2005 I–XII.	111,4	84,2	119,1	156,6	120,4
2006 I–III.	98,9	110,3	123,9	84,8	87,3
2005 III.	115,2	82,1	148,4	156,7	106,3
IV.	104,1	73,0	148,4	139,7	86,5
V.	118,4	100,1	137,5	153,1	95,8
VI.	115,8	99,9	123,1	158,8	90,8
VII.	110,4	87,3	99,3	158,0	93,9
VIII.	115,9	96,6	104,0	161,3	113,5
IX.	108,2	90,2	107,9	159,5	109,0
X.	105,6	88,6	124,5	157,4	102,1
XI.	107,2	99,2	126,1	163,0	104,4
XII.	101,6	89,2	101,6	150,3	107,4
2006 I.	105,0	120,2	128,7	91,4	80,7
II.	96,5	102,4	129,5	88,9	82,6
III.	98,7	100,0	122,7	81,4	80,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe w wyspecjalizowanych punktach sprzedaży food, alcoholic and non-alcoholic beverages and tobacco products in specialized retail sale outlets	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	wyroby włókiennicze, odzież i obuwie textile articles, clothing and footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books other sale in specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2004 I–XII.	144,3	131,5	324,2	129,3	115,1
2005 I–XII.	78,4	154,4	101,2	84,1	124,6
2006 I–III.	89,6	104,8	67,5	48,5	96,3
2005 III.	92,7	153,3	91,7	151,9	106,6
IV.	72,2	142,9	83,3	89,3	144,7
V.	83,0	170,9	101,2	91,7	164,8
VI.	78,1	160,4	88,8	129,4	121,4
VII.	77,8	144,6	95,9	107,1	83,6
VIII.	79,2	153,8	108,9	94,0	110,9
IX.	77,5	147,4	83,7	68,5	124,0
X.	76,4	138,9	99,2	51,1	91,2
XI.	75,9	145,0	89,7	45,1	165,5
XII.	74,5	148,0	104,7	63,1	126,7
2006 I.	94,7	106,5	71,8	53,3	545,8
II.	86,0	108,4	75,3	41,1	88,0
III.	89,9	104,8	57,7	51,6	115,2

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w niewyspe- cjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2004 XII	115,7	109,5	93,7	129,7	148,3
2005 III	113,6	112,7	114,4	121,9	114,4
IV	107,8	105,1	118,9	96,7	88,7
V	96,1	96,2	102,9	100,3	99,7
VI	100,4	102,7	104,4	104,3	93,0
VII	100,6	87,9	108,0	105,6	112,5
VIII	104,9	97,7	101,6	97,4	97,3
IX	94,9	107,5	98,0	96,4	89,3
X	99,6	88,8	104,9	104,5	97,7
XI	96,5	119,2	93,2	93,8	88,3
XII	109,7	98,4	75,4	119,6	152,5
2006 I	82,3	106,2	112,1	63,4	71,8
II	93,9	85,7	99,7	97,9	95,1
III	116,2	110,1	108,4	111,7	111,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	wyroby włókiennicze, odzież i obuwie textile articles, clothing and footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books other sale in specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2004 XII	121,7	123,9	80,6	114,8	169,0
2005 III	122,8	122,7	194,8	103,9	85,1
IV	94,3	90,1	105,2	72,7	177,4
V	98,8	111,4	94,5	108,4	54,8
VI	99,1	96,4	92,6	104,9	69,9
VII	102,0	93,0	90,4	95,4	88,3
VIII	108,7	102,7	122,9	100,0	142,8
IX	87,8	105,8	83,8	83,4	111,2
X	102,5	101,1	152,7	85,9	76,3
XI	91,3	100,1	72,4	94,0	156,2
XII	119,3	126,4	94,0	160,9	129,4
2006 I	73,2	68,4	44,0	51,8	77,0
II	95,2	103,2	98,7	89,3	91,4
III	128,4	118,6	149,2	130,5	111,3

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total					W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles				
	2005	2006		2005	2006	2005	2006		2005	2006
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	ogółem = 100 total=100	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
OGÓŁEM	8575	8302	96,8	74,8	76,8	338	335	99,1	3,9	4,0
<i>TOTAL</i>										
Przestępstwa o charakterze kryminalnym	5729	5589	97,6	63,6	67,3	295	315	106,8	5,1	5,6
<i>Criminal crimes</i>										
w tym of which:										
Zabójstwo	4	7	175,0	100,0	100,0	-	-	-	-	-
<i>Homicide</i>										
Uszczerbek na zdrowiu	89	99	111,2	94,4	91,9	9	19	211,1	10,1	19,2
<i>Damage to health</i>										
Udział w bójce lub pobiciu ...	115	95	82,6	88,8	92,6	22	17	77,3	19,1	17,9
<i>Participation in violence or assault</i>										
Zgwałcenie	16	21	131,3	87,5	95,2	-	1	x	-	4,8
<i>Rape</i>										
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze ...	152	135	88,8	74,2	72,7	39	25	64,1	25,7	18,5
<i>Violence, theft with assault, criminal coercion</i>										
Kradzieże	2732	2634	96,4	42,4	49,0	115	134	116,5	4,2	5,1
<i>Theft</i>										
kradzież rzeczy	1583	1419	89,6	41,1	47,8	69	62	89,9	4,4	4,4
<i>property theft</i>										
kradzież z włamaniem	1149	1215	105,7	44,0	50,3	46	72	156,5	4,0	5,9
<i>theft with burglary</i>										
Przestępstwa o charakterze gospodarczym	1224	977	79,8	97,0	94,5	33	11	33,3	2,7	1,1
<i>Commercial crimes</i>										
Przestępstwa drogowe	1266	1296	102,4	99,6	99,7	5	2	40,0	0,4	0,2
<i>Road crimes</i>										
Inne	356	440	123,6	97,2	95,2	5	7	140,0	1,4	1,6
<i>Other</i>										

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 34. OSOBOWY RUCH GRANICZNY WEDŁUG KIERUNKÓW
PASSENGER BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	Przejścia graniczne Border crossings									
		Gubin	Gubinek	Kostrzyn nad Odrą	Kunowice	Łęknica	Olszyna	Przewóz	Słubice	Świecko	Zasieki
		w tysiącach 10 ³									
Ogółem Grand total											
2004 I–XII	46615,5	3055,1	2348,9	4982,5	1012,0	7573,8	7942,5	788,3	6090,6	9905,6	2916,2
2005 I–XII	48680,2	2666,1	1802,1	4788,6	1041,8	7438,5	8333,0	824,1	6480,0	11071,8	4234,2
2006 I–III	9939,3	638,6	428,2	680,7	247,7	1335,8	1540,4	121,9	1558,0	2476,8	911,2
A	85,9	112,7	108,5	63,4	109,3	63,0	78,9	65,4	101,2	93,3	106,8
2005 III	3955,4	215,3	130,2	369,2	79,8	762,6	649,0	63,0	487,9	897,1	301,3
IV	3857,4	221,7	140,0	386,6	79,5	643,8	581,0	74,0	471,4	915,0	344,4
V	4100,0	246,5	146,8	441,5	87,9	620,3	670,8	77,6	478,4	950,0	380,2
VI	4171,5	236,1	161,8	435,8	92,0	603,3	771,9	67,6	540,4	867,0	395,6
VII	4638,7	245,2	170,9	478,5	108,1	633,6	1045,8	84,6	547,2	937,0	387,8
VIII	4432,4	233,2	161,8	441,4	111,0	560,4	808,3	87,5	609,5	1034,3	385,0
IX	4247,3	224,5	143,2	453,6	76,5	601,2	692,5	69,7	597,5	963,7	424,9
X	4334,8	247,7	161,5	454,5	83,9	638,4	718,6	75,6	598,5	985,9	370,2
XI	3613,8	221,9	151,6	322,0	81,3	530,7	504,4	54,0	526,7	866,2	355,0
XII	3718,6	222,7	169,6	301,2	95,2	487,5	588,1	47,0	570,2	899,5	337,6
2006 I	3304,8	226,7	139,4	170,6	88,5	447,2	536,6	39,5	505,7	838,3	312,2
II	2969,4	196,2	130,8	209,5	76,5	407,3	417,9	36,2	478,8	735,0	281,2
III	3665,1	215,7	158,1	300,6	82,6	481,4	585,8	46,2	573,5	903,5	317,8
A	92,7	100,2	121,4	81,4	103,6	63,1	90,3	73,3	117,5	100,7	105,5
B	123,4	110,0	120,9	143,4	108,1	118,2	140,2	127,8	119,8	122,9	113,0
W tym obywatele polscy wyjeżdżający za granicę Of which polish citizens going abroad											
2004 I–XII	7262,5	285,0	246,0	979,1	221,7	152,9	1940,9	30,1	914,1	2436,8	55,9
2005 I–XII	7530,2	241,0	195,0	865,5	229,9	83,7	2187,3	32,3	788,6	2862,0	44,8
2006 I–III	1690,8	70,5	57,8	135,9	63,6	17,8	463,3	6,5	176,0	689,0	10,5
A	94,7	131,3	150,4	66,0	121,7	85,2	87,1	101,5	95,3	101,2	102,8
2005 III	576,4	20,1	14,1	64,6	18,9	7,5	154,9	2,0	55,5	235,2	3,6
IV	600,9	20,6	15,5	66,2	19,8	7,4	179,3	2,9	57,0	228,4	3,8
V	632,6	19,6	16,4	80,4	20,0	7,6	170,6	2,7	57,2	253,6	4,5
VI	657,3	23,3	17,6	84,1	17,8	8,0	201,9	2,4	61,8	236,2	4,2
VII	684,7	19,6	17,6	87,4	22,0	9,2	230,9	3,3	62,2	228,6	3,9
VIII	712,9	18,8	16,4	80,2	21,4	6,5	214,8	3,4	71,6	275,5	4,3
IX	679,3	19,0	15,6	84,9	15,3	6,0	189,7	2,7	89,7	252,6	3,8
X	632,6	21,4	20,0	68,2	19,7	7,3	173,4	4,3	67,1	247,1	4,1
XI	597,6	18,8	16,5	59,3	19,9	5,7	173,0	2,3	65,8	233,8	2,5
XII	546,6	26,2	21,0	49,0	21,8	5,2	121,6	1,8	71,6	225,0	3,4
2006 I	592,4	27,8	21,1	36,9	22,7	5,5	165,7	2,1	57,9	249,0	3,6
II	485,7	19,3	15,3	37,2	20,4	5,3	131,1	2,0	52,7	199,1	3,2
III	612,7	23,3	21,4	61,8	20,5	7,0	166,4	2,4	65,4	240,8	3,7
A	106,3	116,3	152,1	95,6	108,3	93,2	107,4	121,0	117,7	102,4	101,6
B	126,1	121,0	139,6	165,9	100,2	131,8	126,9	120,5	124,1	120,9	115,7

TABL. 34. OSOBOWY RUCH GRANICZNY WEDŁUG KIERUNKÓW (dok.)
PASSENGER BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	Przejścia graniczne Border crossings									
		Gubin	Gubinek	Kostrzyn nad Odrą	Kunowice	Łęknica	Olszyna	Przewóz	Słubice	Świecko	Zasieki
		w tysiącach 10 ³									
Cudzoziemcy przyjeżdżający do Polski Foreigners coming to Poland											
2004 I–XII	16210,2	1266,6	950,0*	1557,6*	284,0	3643,3	2014,4	366,5	2118,2	2594,3	1415,5
2005 I–XII	17010,7	1103,1	720,9	1656,9	289,7	3670,1	1959,1	387,8	2457,4	2691,1	2074,6
2006 I–III	3329,8	248,8	160,0	224,5	63,5	651,7	315,8	55,4	602,0	563,9	444,3
A	81,6	106,5	98,7	63,1	108,0	61,5	68,8	62,2	103,2	85,4	105,8
2005 III	1453,1	89,7	51,5	133,8	21,9	382,6	179,3	30,2	189,6	225,8	148,7
IV	1325,8	91,8	55,0	137,3	19,5	312,8	110,2	34,7	181,2	214,0	169,3
V	1422,3	105,0	58,1	152,5	23,7	299,0	153,1	37,3	183,1	225,1	185,4
VI	1449,1	96,8	65,8	148,0	27,7	294,7	175,2	32,5	205,9	209,0	193,5
VII	1677,3	103,7	69,4	166,6	35,1	311,3	306,2	39,6	213,9	241,1	190,4
VIII	1509,3	96,9	65,8	147,2	33,6	280,6	186,3	40,6	230,3	240,4	187,6
IX	1458,1	93,6	56,1	158,0	23,7	299,0	146,3	32,0	211,2	229,3	208,9
X	1556,4	103,3	64,1	166,7	23,1	314,9	191,8	34,9	231,3	246,7	179,6
XI	1227,1	91,9	60,3	113,8	21,8	258,6	80,0	25,3	198,0	201,2	176,1
XII	1303,6	86,5	64,1	110,9	22,6	240,1	150,9	21,9	219,0	223,7	163,9
2006 I	1070,2	85,4	51,1	57,1	22,6	219,7	86,4	18,0	194,3	183,2	152,3
II	1032,5	79,6	50,9	74,2	19,4	199,9	95,0	16,4	187,2	173,0	137,0
III	1227,1	83,8	58,0	93,1	21,5	232,1	134,4	20,9	220,5	207,7	155,1
A	84,5	93,4	112,9	69,6	98,3	60,7	75,0	68,8	116,3	92,0	104,3
B	118,8	105,4	114,1	125,4	110,8	116,1	141,6	126,9	117,8	120,1	113,2

TABL. 35. RUCH GRANICZNY POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH WEDŁUG KIERUNKÓW
VEHICLE BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	Przejścia graniczne <i>Border crossings</i>								
		Gubin	Gubinek	Kostrzyn nad Odrą	Łęknica	Olszyna	Przewóz	Słubice	Świecko	Zasieki
		w tysiącach <i>10³</i>								
Pojazdy osobowe (łącznie z autobusami) <i>Passenger vehicles (including buses)</i>										
2004 I–XII	14305,8	1026,5	1098,7	2320,7	1748,0	2551,6	380,4	1587,1	2223,4	1369,4
2005 I–XII	15651,8	1184,1	883,1	2025,3	2320,5	2477,0	381,2	1841,3	2716,6	1822,7
2006 I–XII	3183,9	254,5	196,7	292,3	486,9	411,0	55,5	444,1	634,6	408,3
A	88,9	98,1	109,9	61,5	85,8	68,7	60,2	106,2	106,1	104,1
2005 III	1212,3	103,1	57,3	158,8	206,9	192,0	31,6	133,4	199,9	129,3
IV	1188,9	99,2	66,3	163,9	202,2	164,4	35,3	130,2	203,7	123,7
V	1323,6	113,8	76,4	188,7	212,2	198,0	35,3	129,5	217,9	151,8
VI	1308,9	91,2	72,5	175,7	197,1	229,0	32,8	152,0	211,6	147,0
VII	1547,7	123,7	93,4	195,0	206,9	346,2	37,0	149,4	229,0	167,1
VIII	1467,3	113,1	86,5	207,4	193,1	234,5	37,4	172,8	260,4	162,1
IX	1409,7	108,0	82,7	186,0	188,1	193,6	29,6	165,2	269,6	186,9
X	1423,8	102,9	86,5	183,7	207,0	213,9	34,3	163,3	260,6	171,6
XI	1190,1	88,4	70,3	125,7	166,1	138,7	25,2	166,7	239,9	169,1
XII	1211,0	84,4	69,4	123,7	180,5	160,4	22,0	193,9	225,6	151,1
2006 I	1008,4	87,2	64,4	71,8	150,1	126,4	18,8	153,3	196,6	139,8
II	955,5	81,3	60,2	93,6	144,8	115,6	16,3	130,2	184,9	128,6
III	1219,9	86,0	72,1	126,9	192,0	168,9	20,4	160,5	253,2	139,9
A	100,6	83,4	125,8	79,9	92,8	88,0	64,7	120,4	126,6	108,1
B	127,7	105,7	119,7	135,6	132,6	146,1	125,4	123,2	136,9	108,7

TABL. 35. RUCH GRANICZNY POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH WEDŁUG KIERUNKÓW (cd.)
 VEHICLE BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	Przejścia graniczne <i>Border crossings</i>								
		Gubin	Gubinek	Kostrzyn nad Odrą	Łęknica	Olszyna	Przewóz	Słubice	Świecko	Zasieki
		w tysiącach <i>10³</i>								
W tym: polskie z Polski <i>Of which: Polish vehicles from Poland</i>										
2004 I–XII	2077,2	97,5	83,9	426,1	37,0	596,6*	13,3	261,2	552,9	8,6
2005 I–XII	2102,9	100,7	77,5	332,3	19,6	589,2	13,1	265,7	693,9	11,0
2006 I–III.	448,4	26,3	20,4	52,5	3,2	107,9	2,7	61,1	171,8	2,4
A	91,6	119,6	140,6	64,8	68,0	70,7	95,5	111,6	111,3	95,8
2005 III	152,9	8,5	5,2	24,5	1,7	41,5	0,9	16,6	53,0	1,0
IV	160,7	9,4	6,3	25,6	1,8	47,9	1,1	17,1	50,5	1,0
V	169,1	8,6	6,4	32,2	2,4	43,4	1,1	16,0	58,0	1,0
VI	185,8	9,6	7,4	30,9	2,0	54,3	1,1	22,4	57,1	1,0
VII.	199,9	9,7	8,2	33,0	2,6	68,5	1,4	20,2	55,3	1,0
VIII.	201,5	7,9	7,0	32,1	1,4	57,2	1,2	26,1	67,6	1,0
IX	196,1	9,1	7,3	32,8	1,3	48,2	1,1	26,9	68,5	0,9
X	179,6	9,2	7,7	24,3	1,3	47,4	1,7	24,4	62,6	1,0
XI	172,7	6,6	5,7	21,5	0,9	44,8	0,9	26,8	64,8	0,7
XII.	148,1	8,6	6,9	18,7	1,2	25,0	0,7	31,0	55,2	0,8
2006 I.	146,0	9,7	7,4	13,0	1,0	34,5	0,9	20,5	58,2	0,8
II	129,9	7,7	6,2	14,5	1,0	31,4	0,8	18,1	49,4	0,8
III	172,5	8,9	6,7	25,1	1,2	42,0	1,0	22,5	64,2	0,9
A	112,9	104,5	130,7	102,4	72,5	101,2	108,7	135,8	121,2	88,5
B	132,8	116,2	107,6	173,1	123,4	133,8	120,2	124,2	130,0	113,7
Zagraniczne do Polski <i>Foreign vehicles to Poland</i>										
2004 I–XII	5128,2	424,3	469,5	748,4	834,2	675,0	178,1	531,2	583,3*	684,1
2005 I–XII	5753,9	492,7	372,8	704,6	1149,0	630,1	180,2	657,4	665,7	901,3
2006 I–III.	1146,1	99,8	80,5	98,5	239,6	96,1	25,5	159,0	146,9	200,3
A	86,3	91,6	104,8	60,8	84,4	64,6	57,3	103,7	96,1	102,0
2005 III	467,6	43,6	24,4	58,9	103,7	57,0	15,3	49,6	50,9	64,2
IV	434,1	41,0	27,3	57,2	99,4	34,9	16,6	48,3	48,3	61,1
V	492,0	48,4	32,5	64,4	103,5	52,7	16,6	49,1	51,8	73,0
VI	472,2	36,3	30,2	59,0	96,5	57,2	15,7	53,6	51,3	72,4
VII.	580,5	52,4	39,7	67,8	101,7	104,1	17,5	55,8	59,3	82,2
VIII.	528,1	49,2	37,4	71,2	95,8	57,6	17,5	59,7	59,5	80,2
IX	505,9	44,2	34,5	65,4	93,5	42,3	13,3	56,6	64,6	91,5
X	536,8	41,7	36,8	67,9	103,2	60,7	16,0	57,8	65,7	87,0
XI	423,4	36,6	29,3	44,6	82,5	22,7	11,9	56,9	55,6	83,3
XII.	453,2	33,9	28,3	45,2	89,0	49,0	10,6	66,4	56,6	74,2
2006 I.	356,7	33,6	25,7	25,0	74,2	22,8	8,6	54,3	43,6	68,8
II	354,2	32,8	25,0	34,3	71,3	30,8	7,5	47,3	42,3	62,9
III	435,2	33,4	29,8	39,2	94,1	42,4	9,3	57,4	60,9	68,6
A	93,1	76,6	122,1	66,5	90,7	74,5	61,0	115,6	119,7	106,8
B	122,9	101,6	119,1	114,3	132,1	137,7	124,0	121,2	144,1	109,2

TABL. 35. RUCH GRANICZNY POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH WEDŁUG KIERUNKÓW (cd.)
 VEHICLE BORDER TRAFFIC ACCORDING TO DIRECTIONS (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	Przejścia graniczne		<i>Border crossings</i>	
		Gubinek	Kostrzyn nad Odrą	Olszyna	Świecko
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
w tysiącach 10 ³					
Pojazdy ciężarowe <i>Lorries</i>					
2004 I–XII	2446,6	155,8	72,8	463,1*	1754,8
2005 I–XII	2995,9	120,2	70,7	566,7	2238,4
2006 I–III	813,9	33,7	13,4	161,1	605,7
A	119,6	131,5	71,8	122,2	120,1
2005 III	229,9	8,8	6,4	48,2	166,5
IV	247,4	9,5	5,6	53,0	179,3
V	227,4	9,3	5,2	41,7	171,2
VI	246,0	9,0	5,7	51,3	180,0
VII	234,1	9,2	6,1	48,7	170,1
VIII	259,3	9,3	6,4	43,3	200,3
IX	275,3	10,0	6,8	50,7	207,8
X	276,9	11,2	5,9	51,5	208,3
XI	279,3	9,9	5,0	47,6	216,8
XII	269,8	17,1	5,2	47,1	200,4
2006 I	241,2	9,2	4,0	49,3	178,8
II	261,2	10,2	4,2	51,1	195,7
III	311,5	14,4	5,2	60,7	231,1
A	135,5	164,6	81,0	125,9	138,9
B	119,2	141,6	123,9	118,8	118,1
W tym: polskie z Polski <i>Of which: Polish lorries from Poland</i>					
2004 I–XII	744,9	69,9	24,5	205,8	444,7
2005 I–XII	917,0	41,7	23,8	242,5	609,1
2006 I–III	264,6	12,7	4,3	75,5	172,1
A	127,1	132,7	67,6	130,0	128,3
2005 III	71,7	2,9	2,3	20,9	45,6
IV	74,7	2,9	1,9	23,1	46,8
V	71,6	3,8	1,6	18,1	48,1
VI	74,8	2,9	2,1	21,0	48,8
VII	69,1	2,7	2,2	19,1	45,1
VIII	80,8	2,7	1,8	19,6	56,7
IX	87,6	2,8	2,2	22,7	59,9
X	86,0	4,7	2,0	20,4	58,9
XI	84,4	3,7	1,6	21,2	57,9
XII	79,8	6,0	1,9	19,3	52,6
2006 I	82,0	3,4	1,1	24,5	53,0
II	86,6	3,9	1,3	24,0	57,4
III	96,1	5,4	1,9	27,0	61,7
A	134,1	185,4	83,2	129,2	135,5
B	111,0	140,8	141,7	112,5	107,6
Zagraniczne do Polski <i>Foreign lorries to Poland</i>					
2004 I–XII	516,7	18,8	11,4	37,6	448,9
2005 I–XII	585,1	21,5	11,5	47,6	504,4
2006 I–III	150,0	4,8	2,5	11,5	131,2
A	116,3	111,7	91,0	121,7	116,6
2005 III	44,5	1,6	0,8	3,7	38,4
IV	48,5	1,9	0,7	4,6	41,3
V	44,8	1,5	0,9	3,3	39,1
VI	49,0	1,8	0,9	4,4	41,9
VII	46,5	2,0	1,0	5,0	38,5
VIII	49,2	2,1	1,4	3,3	42,4
IX	53,7	2,2	1,2	4,3	46,0
X	53,4	1,8	1,0	5,0	45,6
XI	56,5	1,8	0,9	4,1	49,7
XII	54,6	2,2	0,8	4,2	47,4
2006 I	43,1	1,4	0,9	3,2	37,6
II	47,4	1,5	0,8	3,6	41,6
III	59,5	1,9	0,8	4,7	52,0
A	133,7	117,6	101,7	126,7	135,7
B	125,4	124,2	102,9	132,3	125,2

Źródło: dane Lubuskiego Oddziału Straży Granicznej.
 Source: Lubuski Squad of Border Guard.

TABL. 36. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
 OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

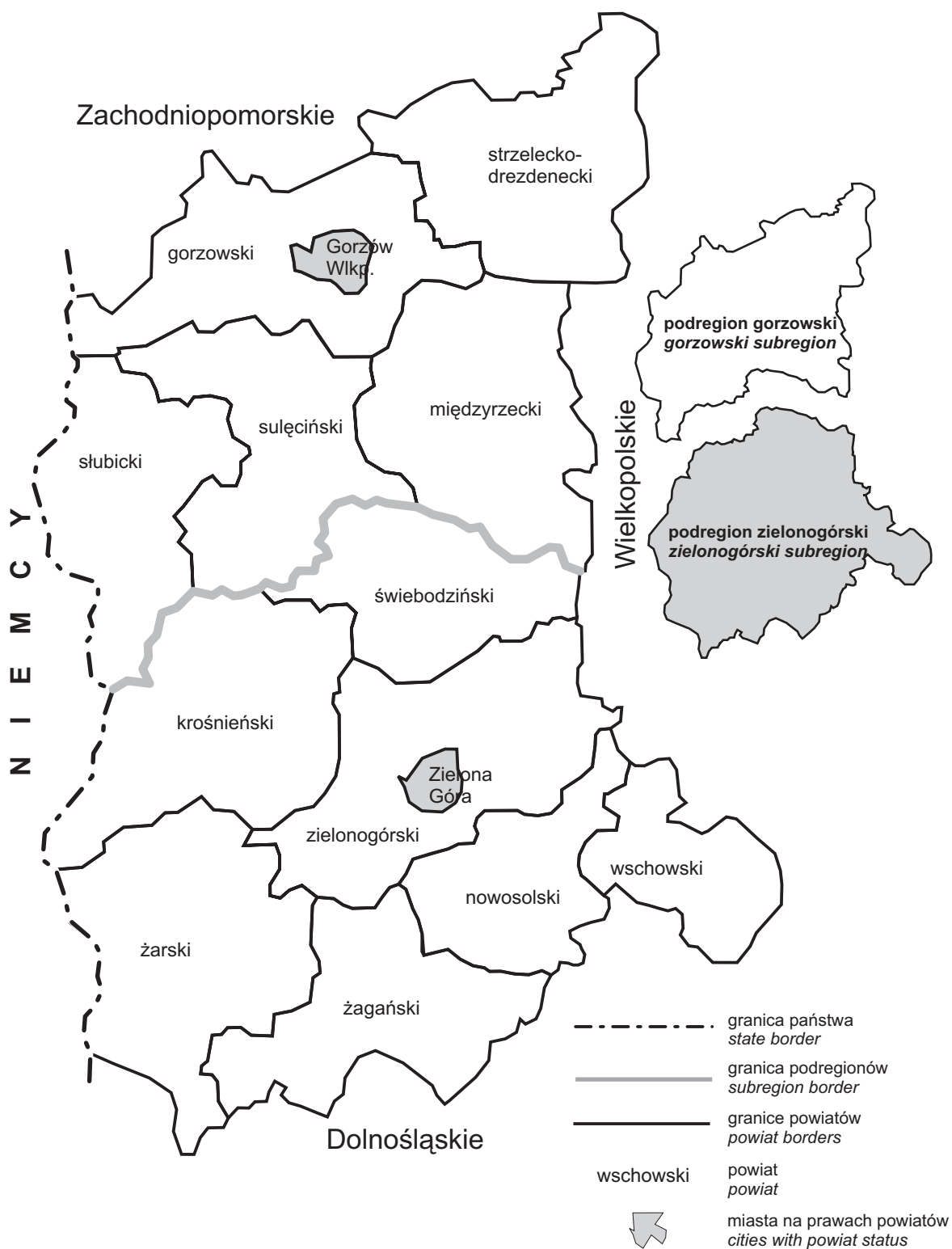
OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turydom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turydom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
	w tysiącach		10 ³			w tysiącach 10 ³		
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2004 I–XII	529,0	155,0	1182,9	257,2	28,8	375,6	123,8	34,8
2005 I–XII	542,3	153,7	1190,9	240,7	28,6	376,0	117,0	35,3
A	102,5	99,2	100,7	93,6	x	100,1	94,6	x
2005 I–III	90,0	27,2	160,7	43,0	22,0	73,4	22,1	28,8
IV–VI	137,7	41,8	264,1	65,6	25,0	95,6	32,0	35,6
VII–IX	195,9	52,5	556,4	80,3	35,4	112,5	36,6	41,4
IX–XII	118,7	32,2	209,7	51,8	26,3	94,5	26,3	34,8
2006 I–III	92,0	27,9	169,1	45,7	23,6	80,1	22,7	31,6
A	102,3	102,6	105,2	106,4	x	109,2	102,7	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2004 I–XII	401,3	140,6	638,7	201,3	29,9	375,6	123,8	34,8
2005 I–XII	417,3	140,5	631,7	186,3	29,8	376,0	117,0	35,3
A	104,0	100,0	98,9	92,6	x	100,1	94,6	x
2005 I–III	79,1	25,4	121,5	34,5	23,9	73,4	22,1	28,8
IV–VI	105,0	38,2	160,8	51,0	30,1	95,6	32,0	35,6
VII–IX	129,5	47,2	190,2	59,8	35,2	112,5	36,6	41,4
IX–XII	103,7	29,7	159,2	41,0	29,8	94,5	26,3	34,8
2006 I–III	80,4	25,1	129,0	35,7	25,9	80,1	22,7	31,6
A	101,7	98,5	106,2	103,5	x	109,2	102,7	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2004 I–XII	269,0	111,0	405,5	154,7	30,6	247,4	95,4	35,5
2005 I–XII	274,6	113,0	396,5	148,1	29,8	249,2	94,6	35,5
A	102,1	101,8	97,8	95,8	x	100,7	99,1	x
2005 I–III	52,7	19,9	77,9	27,0	24	49,9	17,2	29,4
IV–VI	73,8	30,9	104,8	40,8	31,5	65,6	26,2	37,6
VII–IX	83,9	39,2	119,2	48,7	35,3	73,9	30,2	41,4
IX–XII	64,2	23,0	94,6	31,6	28,0	59,8	21,0	33,3
2006 I–III	56,2	19,6	83,6	27,0	26,0	56,3	18,6	32,6
A	106,8	98,5	107,4	100,2	x	112,9	108,1	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2004 I–XII	127,7	14,4	544,2	55,9	27,6	x	x	x
2005 I–XII	125,0	13,2	559,2	54,4	27,4	x	x	x
A	97,9	91,5	102,8	97,1	x	x	x	x
2005 I–III	10,9	1,7	39,2	8,5	17,6	x	x	x
IV–VI	32,8	3,6	103,3	14,5	19,8	x	x	x
VII–IX	66,4	5,4	366,3	20,6	35,5	x	x	x
IX–XII	14,9	2,5	50,4	10,8	19,2	x	x	x
2006 I–III	11,6	2,8	40,1	10,0	18,2	x	x	x
A	106,8	161,2	102,3	118,3	x	x	x	x

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA

Stan w dniu 1 I 2002 r.

ADMINISTRATIVE DIVISION OF VOIVODSHIP

As of 1 I 2002



WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 37. LUDNOŚĆ W 2005 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1009198	489688	519510	64,1	72	106
<i>Podregiony Subregions</i>						
Gorzowski	381623	185929	195694	65,3	62	105
powiaty powiats						
gorzowski	65301	32239	33062	37,7	54	103
międzyrzecki	58402	28778	29624	53,3	42	103
ślubicki	46811	22965	23846	64,5	47	104
strzelecko-drezdenecki	50262	24670	25592	47,1	40	104
sulciński	35431	17556	17875	40,6	30	102
miasto na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp.	125416	59721	65695	100,0	1458	110
Zielonogórski	627575	303759	323816	63,4	80	107
powiaty powiats						
krośniński	56656	27813	28843	51,5	41	104
nowosolski	86816	42090	44726	66,0	113	106
świebodziński	56008	27249	28759	47,8	60	106
wschowski.	38978	19236	19742	50,9	62	103
zielonogórski	89442	44072	45370	39,1	57	103
żagański	82423	39970	42453	61,2	73	106
żarski	99031	47902	51129	61,6	71	107
miasto na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Zielona Góra	118221	55427	62794	100,0	2038	113

TABL. 37. LUDNOŚĆ W 2005 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0–2 lata years	3–6	7–14	15–17	18–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	28948	39295	98724	45847	33138	176941	132062	149093	153316	34019	117815
<i>Podregiony Subregions</i>											
Gorzowski	11185	14820	37027	17336	12692	66318	51049	57004	57671	13034	43487
<i>powiaty powiats</i>											
gorzowski	2094	2843	7176	3119	2164	11184	8865	9931	9028	1947	6950
międzyrzecki	1628	2235	5781	2750	2046	9939	7655	8904	8770	1943	6751
ślubicki	1481	1845	4801	2271	1754	8604	6254	7141	6267	1487	4906
strzelecko-drezdenecki	1566	2085	5164	2347	1718	8586	6396	7393	7449	1702	5856
sulęciński	1101	1460	3919	1655	1173	5896	4680	5340	4832	1096	4279
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Gorzów Wlkp.	3315	4352	10186	5194	3837	22109	17199	18295	21325	4859	14745
Zielonogórski	17763	24475	61697	28511	20446	110623	81013	92089	95645	20985	74328
<i>powiaty powiats</i>											
krośnieński	1648	2251	5896	2567	1824	9970	7468	8418	8592	1813	6209
nowosolski	2586	3471	8716	3897	2689	15035	10891	12488	13544	2893	10606
świebodziński	1664	2281	5851	2793	1941	9600	6973	8328	8212	1857	6508
wschowski	1253	1782	4243	1989	1404	6890	4942	5547	5480	1233	4215
zielonogórski	2523	3640	9755	4324	3059	15786	11905	13374	13165	2698	9213
żagański	2259	3338	8184	3789	2765	14197	10332	12432	12348	2548	10231
żarski	2837	3958	10099	4602	3274	16873	12770	14802	14822	3225	11769
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Zielona Góra	2993	3754	8953	4550	3490	22272	15732	16700	19482	4718	15577

TABL. 37. LUDNOŚĆ W 2005 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2005 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieproduk- cyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	212814	103982	659796	322130	136588	93398	53,0
<i>Podregiony Subregions</i>							
Gorzowski <i>powiaty powiats</i>	80368	39025	250561	121993	50694	34676	52,3
gorzowski	15232	7379	42083	20230	7986	5453	55,2
międzyrzecki.....	12394	6019	38228	18370	7780	5235	52,8
słubicki	10398	4979	30683	14902	5730	3965	52,6
strzelecko-drezdenecki	11162	5533	32290	15355	6810	4704	55,7
sulęciński	8135	3923	22414	10590	4882	3362	58,1
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp.	23047	11192	84863	42546	17506	11957	47,8
Zielonogórski <i>powiaty powiats</i>	132446	64957	409235	200137	85894	58722	53,4
krośnieński	12362	6047	37075	17807	7219	4989	52,8
nowosolski	18670	9181	55971	27264	12175	8281	55,1
świebodziński	12589	6189	35860	17402	7559	5168	56,2
wschowski.	9267	4486	24834	11948	4877	3308	57,0
zielonogórski	20242	9915	58550	28246	10650	7209	52,8
żagański	17570	8646	53200	25697	11653	8110	54,9
żarski	21496	10456	63998	31260	13537	9413	54,7
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Zielona Góra	20250	10037	79747	40513	18224	12244	48,2

TABL. 38. **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2005 R.**
VITAL STATISTICS IN 2005

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase ^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase ^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants ^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infants ^{bc}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO	4920	9915	9135	61	780	4,87	9,82	9,05	6,15	0,77
VOIVODSHIP										
Podregiony Subregions										
Gorzowski	1855	3913	3393	30	520	4,85	10,24	8,88	7,67	1,36
powiaty powiats										
gorzowski	274	678	532	7	146	4,2	10,4	8,16	10,32	2,24
międzyrzecki	316	575	534	6	41	5,37	9,77	9,07	10,43	0,70
ślubicki	227	534	403	4	131	4,91	11,56	8,72	7,49	2,83
strzelecko-drezdenecki	258	540	510	4	30	5,06	10,6	10,01	7,41	0,59
sulęciński	180	407	354	2	53	5,03	11,38	9,9	4,91	1,48
miasto na prawach powiatu										
city with powiat status										
Gorzów Wlkp.	600	1179	1060	7	119	4,79	9,41	8,46	5,94	0,95
Zielonogórski	3065	6002	5742	31	260	4,88	9,57	9,15	5,16	0,41
powiaty powiats										
krośnieński	234	557	552	3	5	4,08	9,71	9,62	5,39	0,09
nowosolski	500	898	784	9	114	5,72	10,27	8,96	10,02	1,30
świebodziński	268	589	556	3	33	4,78	10,51	9,92	5,09	0,59
wschowski.	220	427	333	1	94	5,63	10,93	8,52	2,34	2,41
zielonogórski	427	822	765	3	57	4,79	9,22	8,58	3,65	0,64
żagański	358	725	798	3	-73	4,3	8,7	9,58	4,14	-0,88
żarski	469	927	954	7	-27	4,69	9,27	9,54	7,55	-0,27
miasto na prawach powiatu										
city with powiat status										
Zielona Góra	589	1057	1000	2	57	5,12	9,19	8,69	1,89	0,50

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^c Na 1000 urodzeń żywych.
^a The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^b Children under the age of 1. ^c Per 1000 live births.

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO	91993	47770	77117	17753	3618	23,8	4823
VOIVODSHIP							
Podregiony Subregions							
Gorzowski	32906	16876	27170	5274	1197	22,0	1696
powiaty powiats							
gorzowski	4927	2710	4301	845	138	22,0	247
międzyrzecki	5821	3252	4665	929	270	26,1	253
słubicki	4681	2295	3782	906	160	25,6	171
strzelecko-drezdenecki	6217	3200	5041	1053	211	33,7	426
sulciński	2823	1216	2152	394	98	20,9	225
miasto na prawach powiatu							
city with powiat status							
Gorzów Wlkp.	8437	4203	7229	1147	320	15,4	374
Zielonogórski	59087	30894	49947	12479	2421	24,9	3127
powiaty powiats							
krośniński	7041	3718	5914	1229	295	36,1	292
nowosolski	10870	5534	9030	2015	479	35,1	211
świebodziński	3649	1846	3101	1359	103	16,4	197
wschowski	3152	1627	2763	485	198	21,0	102
zielonogórski	7132	3949	6251	1739	257	25,0	253
żagański	9520	5026	8012	1914	391	33,5	323
żarski	10733	5523	8874	1709	427	29,4	1177
miasto na prawach powiatu							
city with powiat status							
Zielona Góra	6990	3671	6002	2029	271	12,5	572

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 40. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	18391	25376	18866	24641	4719
<i>Podregiony Subregions</i>					
Gorzowski	6399	8839	6738	9019	1911
powiaty powiats					
gorzowski	927	1331	1072	1300	297
międzyrzecki	1293	1533	1190	1484	321
słubicki	946	1296	966	1231	242
strzelecko-drezdenecki . . .	1337	1717	1296	1559	308
sulęciński	547	743	532	833	168
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Gorzów Wlkp.	1349	2219	1682	2612	575
Zielonogórski	11992	16537	12128	15622	2808
powiaty powiats					
krośnieński	1480	1980	1491	1775	315
nowosolski	2284	3057	2231	2803	495
świebodziński	743	992	731	973	210
wschowski	801	806	593	753	199
zielonogórski	1452	1973	1445	1905	357
żagański	2063	2711	2001	2397	348
żarski	2150	3005	2265	2884	429
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Zielona Góra	1019	2013	1371	2132	455

TABL. 41. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	3475	18681	6034	31616	32187
<i>Podregiony Subregions</i>					
Gorzowski	1447	6422	2366	10922	11749
powiaty powiats					
gorzowski	161	797	299	1566	2104
międzyrzecki	190	1308	341	2133	1849
ślubicki	174	975	349	1369	1814
strzelecko-drezdenecki	169	1071	354	2336	2287
sulęciński	82	526	145	1109	961
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Gorzów Wlkp.	671	1745	878	2409	2734
Zielonogórski	2028	12259	3668	20694	20438
powiaty powiats					
krośniński	129	1290	475	2797	2350
nowosolski	263	2383	717	3821	3686
świebodziński	119	681	224	1272	1353
wschowski	93	640	206	1268	945
zielonogórski	242	1298	369	2658	2565
żagański	260	2164	459	3427	3210
żarski	253	2089	603	3477	4311
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Zielona Góra	669	1714	615	1974	2018

^a Łącznie z policealnym.^a Together with post-secondary education.

TABL. 42. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–III 2006 R.**
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I–III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania <i>Dwellings</i>			Powierzchnia użytkowa w m ² <i>Usable floor space in m²</i>		
	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	
WOJEWÓDZTWO	763	87,2	444	75544	81,8	60112
<i>VOIVODSHIP</i>						
Podregiony <i>Subregions</i>						
Gorzowski	369	101,1	132	28389	78,4	17578
powiaty <i>powiats</i>						
gorzowski	105	201,9	50	7989	131,6	5869
międzyrzecki	24	100,0	24	3503	98,1	3503
ślubicki	48	165,5	12	3393	98,7	1766
strzelecko-drezdenecki	7	36,8	7	778	36,8	778
sulciński	10	40,0	10	1143	30,9	1143
miasto na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp.	175	81,0	29	11583	66,9	4519
Zielonogórski	394	77,3	312	47155	83,9	42534
powiaty <i>powiats</i>						
krośniński	33	165,0	15	3727	149,4	2677
nowosolski	32	56,1	32	4265	72,2	4265
świebodziński	73	456,3	21	5626	250,7	2968
wschowski	26	66,7	26	3480	66,3	3480
zielonogórski	73	70,2	69	10985	76,8	10333
żagański	22	95,7	22	3637	147,8	3637
żarski	86	92,5	78	7826	102,2	7565
miasto na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Zielona Góra.	49	31,0	49	7609	47,9	7609

TABL. 43. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R.**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	102681	103,3	24797	102,6	39	511
<i>Podregiony Subregions</i>						
Gorzowski	40981	104,9	9385	103,1	8	198
powiaty powiats						
gorzowski	5646	106,4	1070	104,3	-	20
międzyrzecki	6029	104,8	1390	102,7	4	33
słubicki	5569	105,1	1441	103,1	1	31
strzelecko-drezdenecki	3944	107,6	640	105,4	-	22
sulęciński	2713	105,8	506	103,5	-	21
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Gorzów Wlkp.	17080	103,6	4338	102,7	3	71
Zielonogórski	61700	102,3	15412	102,2	31	313
powiaty powiats						
krośnieński	5942	102,3	1418	102,1	2	30
nowosolski	6362	100,8	1922	101,1	5	41
świebodziński	6246	104,0	1460	102,6	1	20
wschowski	2997	102,1	747	101,2	1	20
zielonogórski	7298	103,6	1610	103,0	4	46
żagański	7637	102,5	1904	102,2	6	46
żarski	9995	102,2	2450	102,2	3	47
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Zielona Góra	15223	101,6	3901	102,6	9	63

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.^a Registered in the REGON register.

TABL. 43. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>Natural persons conducting economic activity^b</i>				
	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>		
				w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł ^c <i>industry^c</i>	
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>	spółki cywilne <i>civil law partnerships companies</i>	razem <i>total</i>				w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufac- turing</i>	
								razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	6123	2343	6106	77884	103,6	3044	6318	6260
<i>Podregiony Subregions</i>								
Gorzowski <i>powiaty powiats</i>	2517	1094	2330	31596	105,4	1289	2465	2435
gorzowski	358	190	276	4576	106,9	253	414	411
międzyrzecki	270	117	284	4639	105,5	283	402	394
słubicki	420	261	293	4128	105,8	147	194	188
strzelecko-drezdenecki	149	67	163	3304	108,0	247	341	339
sulęciński	134	74	135	2207	106,4	170	163	157
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Gorzów Wlkp.	1186	385	1179	12742	104,0	189	951	946
Zielonogórski <i>powiaty powiats</i>	3606	1249	3776	46288	102,3	1755	3853	3825
krośnieński	212	118	296	4524	105,7	235	319	312
nowosolski	309	74	400	4440	100,7	174	472	469
świebodziński	270	110	361	4786	104,5	191	461	458
wschowski	118	18	162	2250	102,4	192	209	208
zielonogórski	371	143	429	5688	103,8	306	537	533
żagański	245	83	378	5733	102,6	231	473	469
żarski	522	279	513	7545	102,2	292	537	537
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Zielona Góra	1559	424	1237	11322	101,3	134	845	839

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 43. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) Natural persons conducting economic activity by section ^b (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	7815	29454	2787	6366	3378	10713	3453
<i>Podregiony Subregions</i>							
Gorzowski	3397	11481	1207	2859	1521	4198	1389
<i>powiaty powiats</i>							
gorzowski	479	1724	197	384	199	484	199
międzyrzecki	558	1640	193	321	198	589	191
słubicki	279	1809	197	658	136	357	184
strzelecko-drezdenecki	324	1307	120	218	114	375	114
sulęciński	270	781	120	141	82	245	97
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Gorzów Wlkp.	1487	4220	380	1137	792	2148	604
Zielonogórski	4418	17973	1580	3507	1857	6515	2064
<i>powiaty powiats</i>							
krośniński	357	1993	203	310	160	441	224
nowosolski	392	1838	120	302	154	517	206
świebodziński	468	1588	232	311	181	817	231
wschowski	277	788	98	178	82	241	93
zielonogórski	680	1969	147	463	198	845	241
żagański	558	2544	223	384	178	652	223
żarski	605	3649	278	523	258	741	265
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Zielona Góra	1081	3604	279	1036	646	2261	581

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.

TABL. 44. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2006 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>			O charakterze gospodarczym <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>	Inne <i>Others</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i> <i>Podregiony Subregions</i>	8302	5589	214	4013	977	1296	440
Gorzowski <i>powiaty powiats</i>	3022	2023	77	1503	372	464	163
gorzowski ^a	1543	1145	31	937	162	173	63
międzyrzecki	418	248	16	217	66	73	31
ślubicki	512	335	16	162	72	77	28
strzelecko-drezdenecki ...	335	174	10	106	43	97	21
sulęciński	214	121	4	81	29	44	20
Zielonogórski <i>powiaty powiats</i>	5280	3566	137	2510	605	832	277
krośnieński	406	203	7	164	55	110	38
nowosolski	926	654	19	401	52	165	55
świebodziński	433	244	27	160	71	70	48
wschowski	267	146	1	104	46	66	9
zielonogórski ^a	1954	1465	46	1078	237	184	68
żagański	576	389	18	268	66	109	12
żarski	718	465	19	335	78	128	47

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.^a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters.

TABL. 45. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I–III 2006 R.RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE
PERIOD I–III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>	Gospodarcze <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>
	w % in %			
WOJEWÓDZTWO	76,8	67,3	94,5	99,7
<i>VOIVODSHIP</i>				
<i>Podregiony Subregions</i>				
Gorzowski				
<i>powiaty powiats</i>				
gorzowski ^a	76,2	70,2	95,1	100,0
międzyrzecki	79,4	66,4	97,0	100,0
słubicki	82,3	75,9	87,5	98,7
strzelecko-drezdenecki ...	85,3	74,5	93,2	100,0
sulęciński	84,7	73,0	100,0	100,0
Zielonogórski				
<i>powiaty powiats</i>				
krośnieński	81,5	65,2	92,7	100,0
nowosolski	79,0	70,8	96,2	100,0
świebodziński	83,1	73,1	91,7	100,0
wschowski	81,3	66,7	100,0	98,5
zielonogórski ^a	70,5	62,1	93,7	99,5
żagański	76,3	66,3	95,6	99,1
żarski	73,5	60,5	97,4	100,0

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.^a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters.

TABL. 46. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I–III 2006 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I–III 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties		
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured
WOJEWÓDZTWO	151	222	24	198
<i>VOIVODSHIP</i>				
<i>Podregiony Subregions</i>				
Gorzowski	62	79	15	64
powiaty powiats				
gorzowski ^a	24	28	7	21
międzyrzecki	10	14	4	10
słubicki	14	16	3	13
strzelecko-drezdenecki . . .	9	12	1	11
sulęciński	5	9	-	9
Zielonogórski	89	143	9	134
powiaty powiats				
krośnieński	5	11	-	11
nowosolski	14	21	1	20
świebodziński	15	26	3	23
wschowski	2	4	-	4
zielonogórski ^a	28	42	3	39
żagański	8	14	2	12
żarski	17	25	-	25

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

^a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE **BASIC DATA FOR POLAND**

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Product^a</i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % <i>Registered unemploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>	
				w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B
2004 I–XII	105,3	105,1	19,0	2273,44*	x	2239,81*	x	2438,57	x	2434,07	x
2005 I–XII	103,4*	103,2	17,6	2380,29	x	2345,78	x	2515,85	x	2709,26	x
2005 I–III.	102,2*	102,2*	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2425,24	95,2	2422,91	95,2
IV–VI	102,9*	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2470,30	101,9	2459,88	101,5
VII–IX	103,9*	103,7*	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2495,64	101,0	2483,39	101,0
X–XII	104,3*	104,2*	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2670,54	107,0	2669,18	107,5
2006 I–III. . . . .	.	.	17,8	2530,18	100,1	.	.	2539,55	95,1	2537,21	95,1
2005 III	102,2*	102,2*	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2480,50	102,9	2474,38	102,6
IV . . . . .	.	.	18,7	.	.	.	.	2471,22	99,6	2465,33	99,6
V . . . . .	.	.	18,2	.	.	.	.	2423,92	98,1	2418,39	98,1
VI	102,9*	102,8	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2512,78	103,7	2496,67	103,2
VII. . . . .	.	.	17,9	.	.	.	.	2506,55	99,8	2478,18	99,3
VIII. . . . .	.	.	17,7	.	.	.	.	2480,56	99,0	2476,17	99,9
IX	103,9*	103,7*	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2483,99	100,1	2481,59	100,2
X . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2538,88	102,2	2538,41	102,3
XI . . . . .	.	.	17,3	.	.	.	.	2677,75	105,5	2677,07	105,5
XII.	104,3*	104,2*	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2789,08	104,2	2787,98	104,1
2006 I. . . . .	.	.	18,0	.	.	.	.	2471,09	88,6	2470,89	88,6
II . . . . .	.	.	18,0	.	.	.	.	2526,22	102,2	2524,42	102,2
III . . . . .	.	.	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2613,67	103,9	2608,77	103,3

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

a Data on accrued base; see general notes item 15. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2004 I–XII	103,5	x	102,6	107,0	x	.	123,7	x	.
2005 I–XII	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2005 I–III.	103,6	100,3	100,1	103,3	98,9	.	110,0	102,0	.
IV–VI	102,3	100,6	100,7	100,1	100,9	.	103,7	101,3	.
VII–IX	101,6	99,8	100,5	99,8	100,2	.	103,0	100,3	.
X–XII	101,1	100,4	100,9	99,6	99,6	.	106,1	102,4	.
2006 I–III.	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	.	107,2	103,0	.
2005 III	103,4	100,1	100,2	102,2	100,5	100,1	106,4	100,2	103,9
IV	103,0	100,4	100,5	100,9	100,7	100,8	101,3	100,7	104,7
V	102,5	100,3	100,8	99,5	99,8	100,7	102,9	100,1	104,8
VI	101,4	99,8	100,6	100,0	100,3	100,9	107,1	101,9	106,8
VII.	101,3	99,8	100,4	100,0	100,2	101,1	104,9	100,1	106,9
VIII.	101,6	99,9	100,3	99,8	100,1	101,2	102,3	98,6	105,4
IX	101,8	100,4	100,7	99,5	99,7	100,9	101,7	99,4	104,8
X	101,6	100,4	101,1	99,1	99,9	100,8	103,2	101,4	106,3
XI	101,0	99,8	100,9	99,6	100,1	100,9	106,1	102,7	109,2
XII.	100,7	99,8	100,7	100,2	99,3	100,2	109,2	100,0	109,2
2006 I.	100,6	100,2	100,2	100,3	100,2	100,2	105,0	100,4	100,4
II	100,7	100,0	100,2	100,7	99,9	100,1	107,3	101,6	102,0
III	100,4	99,9	100,1	100,9	100,7	100,8	109,2	101,9	104,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 47. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2004 I–XII	106,7	x	.	101,9	x	.	102,5	x	.	35,17	47,19
2005 I–XII	99,7*	x	.	103,8	x	.	103,1*	x	.	27,64*	36,69*
2005 I–III	102,7	98,1	.	102,8	102,3	.	104,7	100,4	.	30,37	40,43
IV–VI	99,3	100,9	.	103,1	100,6	.	103,0	100,7	.	28,75	37,75
VII–IX.	98,8	100,1	.	104,2	101,2	.	102,3	100,7	.	26,39	35,26
X–XII	98,3	99,2	.	105,0	100,9	.	102,3	100,5	.	27,97	35,91
2006 I–III	99,3	99,1	.	106,2	103,4	.	102,2	100,3	.	33,81	38,50
2005 III	101,6	100,6	99,4	102,9	100,2	102,5	104,4	100,2	100,5	30,15	39,61
IV	100,4	100,8	100,2	103,0	100,1	102,6	103,6	100,3	100,8	29,30	38,28
V	98,6	99,8	100,0	102,9	100,1	102,7	103,0	100,2	101,0	28,83	38,21
VI	98,9	100,1	100,1	103,5	100,6	103,4	102,5	100,2	101,2	28,12	36,70
VII	98,9	100,1	100,2	104,2	100,7	104,1	102,3	100,3	101,5	25,30	37,54
VIII.	98,9	100,2	100,4	104,2	100,0	104,2	102,2	100,2	101,7	26,08	34,52
IX	98,6	99,7	100,0	104,2	100,0	104,2	102,3	100,2	101,9	27,17	35,63
X	97,9	99,7	99,8	105,0	100,8	105,1	102,3	100,1	102,0	27,40	35,75
XI	98,3	99,9	99,6	105,0	100,0	105,1	102,3	100,1	102,1	28,08	35,96
XII	99,8	99,2	98,8	105,1	100,0	105,1	102,3	100,1	102,3	28,71	36,12
2006 I	99,0	99,5	99,5	106,3	103,3	103,3	102,3	100,1	100,1	31,28	37,59
II	99,4	99,8	99,3	106,2	100,0	103,3	102,2	100,1	100,2	33,90	38,59
III	99,5	100,8	100,1	106,0	100,1	103,4	102,2	100,2	100,4	35,85	39,09

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 15.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej Indices of sold production				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^{ac} Indices of investment outlays ^{ac}	Wynik budżetu państwa ^c w mln zł State budget in balance ^c 10 ⁶ zł
	przemysłu ^a industry ^a		budowlano-montażowej ^b construction and assembly ^b			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	112,6	x	104,7	x	106,5	-41417,1
2005 I–XII . . . . .	.*	x	.*	x	.	-28360,7*
2005 I–III	100,7	x	105,7	x	.	-12725,7
I–IV	100,3	x	96,5	x	.	-13650,8
I–V	100,5	x	101,1	x	.	-18134,4
I–VI	101,5	x	108,5	x	104,5	-18247,8
I–VII	101,6	x	109,3	x	.	-17330,9
I–VIII	101,8	x	106,2	x	.	-18537,2
I–IX	102,5	x	108,0	x	107,4	-17782,0
I–X	103,0	x	107,2	x	.	-20648,7
I–XI	103,5	x	107,3	x	.	-22272,1
I–XII	104,1	x	107,4	x	108,6	-27494,6
2006 I–III	112,4	x	104,5	x	.	-9275,4
2005 III	96,3	110,2	96,2	111,9	.	-12725,7
IV	98,9	99,6	82,3	124,8	.	-13650,8
V	100,9	95,2	121,8	122,3	.	-18134,4
VI	106,9	109,0	129,9	122,2	104,5	-18247,8
VII	102,6	92,1	117,3	97,9	.	-17330,9
VIII	104,8	104,0	106,5	102,1	.	-18537,2
IX	105,9	110,2	110,5	113,3	107,4	-17782,0
X	107,6	101,4	106,8	104,3	.	-20648,7
XI	108,5	99,8	105,9	82,0	.	-22272,1
XII	109,6	98,7	108,2	151,5	108,6	-28360,7*
2006 I	109,8	92,0	92,2	27,8	.	772,2
II	110,2	100,0	96,5	113,1	.	-6716,2
III	116,4	116,4	115,5	134,0	.	-9275,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Patrz uwagi ogólne pkt 9. c Dane za okresy narastające.
a See methodological notes item 23. b See general notes item 9. c Data on accrued base.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2005 r. <i>Population</i> – as of December 31, 2005			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2006 r. <i>Unemployed persons, registered</i> – end of March 2006			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share</i> <i>of people</i> <i>without</i> <i>the right</i> <i>to benefits</i> <i>in the total</i> <i>number</i> <i>of unem-</i> <i>ployed</i> <i>in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w marcu 2006 r. <i>Number of</i> <i>unemployed</i> <i>persons,</i> <i>registered</i> <i>per 1 job</i> <i>advertise-</i> <i>ment</i> <i>in March</i> <i>2006</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban</i> <i>areas</i>	wieś <i>rural</i> <i>areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil</i> <i>economi-</i> <i>cally</i> <i>active po-</i> <i>pulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly</i> <i>registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2005 = =100	w marcu 2006 r. – w tys. <i>in March 2006</i> – <i>10³</i>					
POLSKA	38168,3	23442,9	14725,4	2822,0	101,8	17,8	86,2	72	221,8	265,7
POLAND										
Dolnośląskie	2890,1	2054,4	835,8	236,2	101,2	20,6	84,6	52	19,9	23,4
Kujawsko-pomorskie	2068,0	1273,6	794,4	192,3	102,3	22,6	83,8	64	15,8	18,8
Lubelskie	2181,0	1017,4	1163,6	163,1	104,0	17,5	91,2	122	11,6	12,8
Lubuskie	1009,5	647,3	362,1	92,0	103,2	23,8	83,8	143	9,2	10,6
Łódzkie	2580,3	1668,2	912,1	202,5	102,1	18,1	86,8	62	15,6	18,7
Małopolskie	3266,1	1621,5	1644,6	181,2	101,7	13,9	87,9	47	13,5	16,4
Mazowieckie	5156,1	3337,1	1819,0	337,3	101,4	13,9	86,6	91	24,2	28,2
Opolskie	1048,5	551,9	496,6	71,2	102,6	18,9	86,4	41	5,7	7,5
Podkarpackie	2098,4	847,4	1250,9	166,9	101,8	18,6	88,8	134	11,4	14,4
Podlaskie	1200,6	710,4	490,2	74,7	102,0	15,7	88,0	153	6,0	7,6
Pomorskie	2199,1	1481,8	717,2	161,9	101,2	19,4	83,3	65	12,5	15,4
Śląskie	4691,0	3690,7	1000,2	287,4	102,2	15,6	88,2	52	26,6	28,6
Świętokrzyskie	1285,5	584,1	701,5	118,7	100,8	20,7	88,1	170	8,1	10,1
Warmińsko-mazurskie	1428,5	858,0	570,5	153,0	101,4	27,6	81,5	166	10,9	13,7
Wielkopolskie	3371,3	1926,7	1444,7	215,2	101,8	14,7	85,6	63	19,0	23,3
Zachodniopomorskie	1694,3	1172,3	522,0	168,7	99,9	25,5	84,5	69	11,9	16,2

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 48. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach ^a w marcu 2006 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock^a in March 2006</i>									
	ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		krowa dojna <i>dairy cow</i>		prosię na chów <i>piglet</i>		żywiec rzeźny trzoda chlewna <i>pigs for slaughter</i>	
	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2005=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	III 2005=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	III 2005=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	III 2005=100	w zł za 1 kg <i>zl per kg</i>	III 2005=100
POLSKA	36,20	94,9	82,41	178,8	2347	117,5	119,81	86,2	3,47	83,8
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	35,00	.	92,50	188,0	.	.	.	.	.	.
Kujawsko-pomorskie	.	.	97,08	201,7	.	.	116,81	83,3	.	.
Lubelskie	28,65	87,1	72,88	174,6	.	.	107,43	78,5	.	.
Lubuskie	53,00	109,7	70,22	147,1	.	.	132,00	.	4,00	.
Łódzkie	33,81	85,3	86,73	197,3	2433	.	124,78	84,9	3,25	77,4
Małopolskie	41,15	91,0	72,38	150,9	2062	104,8	131,28	92,3	3,57	86,9
Mazowieckie	33,33	98,7	88,75	215,3	2409	115,2	122,50	87,5	3,60	86,3
Opolskie . . . . .	.	.	87,50	170,3	.	.	105,83	74,9	.	.
Podkarpackie	32,36	86,8	83,75	180,7	.	.	105,21	79,0	.	.
Podlaskie	29,32	97,0	70,40	156,4	2500	115,6	123,07	85,6	.	.
Pomorskie	42,43	99,4	76,96	152,2	.	.	110,83	82,4	.	.
Śląskie	48,16	103,7	85,76	179,7	2340	123,2	134,12	92,1	.	.
Świętokrzyskie	33,00	93,2	69,74	191,8	2177	115,8	113,93	84,2	3,16	77,3
Warmińsko-mazurskie	28,54	.	81,18	166,5	2789	.	130,36	.	3,56	.
Wielkopolskie	37,66	95,6	90,35	186,6	2167	118,2	127,71	88,2	.	.
Zachodniopomorskie	33,44	110,9	74,66	175,5	.	.	99,00	88,0	2,95	81,0

^a Od stycznia 2005 r. dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych: patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18.
a As from January 2005, data incomparable with results of surveys published for preceding periods; see methodological notes on page item 18.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w grudniu 2005 r. <i>in December 2005</i>		w końcu listopada 2005 r. <i>end of November 2005</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	5385,0*	2801,1*	18711,3	1808,1
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie	114,6	52,5	457,1	49,0
Kujawsko-pomorskie	404,7	169,6	2178,1	224,6
Lubelskie	414,5	248,7*	1352,2	130,0
Lubuskie	65,0*	29,1	240,3	23,5*
Łódzkie	427,6	236,9	1389,1	125,1*
Małopolskie	265,7*	161,2*	526,7	55,9
Mazowieckie	938,9	562,6	2065,6	201,6
Opolskie	123,4*	51,5*	777,6	70,8
Podkarpackie	181,2	125,7	351,5	35,6
Podlaskie	740,5	397,7	895,5	84,8
Pomorskie	174,8	76,5	1072,3	101,1
Śląskie	128,4	63,0	442,6	39,3
Świętokrzyskie	191,4	102,1	472,0	54,1
Warmińsko-mazurskie	382,7*	191,7	932,3	95,9
Wielkopolskie	730,6*	288,3	5050,3	467,6
Zachodniopomorskie	100,9	44,0	508,1	49,2

TABL. 48. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2006									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I–III 2005 = 100	w tys. 10 ³	I–III 2005 = 100	w zł zł	I–III 2005 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–III 2005 = 100 ^b	w tys. 10 ³	I–III 2005 = 100
POLSKA	172785,0	112,4	2463	101,6	2563,96	104,3	11488,3	110,2	313	101,6
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	14595,7	117,5	201	101,8	2642,46	104,0	698,6	118,2	20	100,1
Kujawsko-pomorskie	7313,7	104,6	128	99,3	2220,91	105,7	351,5	121,4	14	100,4
Lubelskie	3980,3	111,2	82	98,4	2123,58	104,1	185,2	87,1	11	102,6
Lubuskie	3600,9	106,5	61	103,9	2119,47	105,8	153,7	103,0	5	103,6
Łódzkie	8299,2	113,4	166	100,4	2173,21	103,1	435,4	111,2	16	103,5
Małopolskie	10457,2	111,6	170	99,1	2464,28	104,7	875,6	108,9	28	98,6
Mazowieckie	38880,0	116,3	334	102,0	3129,37	103,8	3960,5	114,1	62	102,9
Opolskie	3964,6	107,3	59	101,2	2368,70	104,4	207,0	105,7	6	99,1
Podkarpackie	5930,8	110,3	124	101,1	2126,87	102,9	288,6	122,1	12	94,4
Podlaskie	2694,7	111,5	47	100,2	2185,05	105,6	237,6	102,9	6	108,6
Pomorskie	10298,5	113,3	139	102,4	2574,09	104,2	620,5	102,6	18	105,8
Śląskie	31976,7	119,1	435	102,4	3068,61	104,2	1426,4	104,6	52	100,0
Świętokrzyskie	3384,2	114,3	61	102,3	2287,12	102,3	173,0	57,2	7	88,3
Warmińsko-mazurskie	3542,2	103,5	77	103,6	2065,50	105,4	267,4	135,6	11	106,4
Wielkopolskie	19504,0	113,4	293	102,2	2322,36	105,7	1235,3	114,4	34	105,2
Zachodniopomorskie	4362,5	103,1	86	103,9	2258,06	102,5	371,9	120,7	11	105,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
a See general notes item 8. *b* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 48. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2006		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–III 2006 r. <i>Dwellings completed in the period I–III 2006</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zł</i>	I–III 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–III 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I–III 2005 = 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA	2312,75	106,8	26863	101,4	13368	2770	93,0	1956
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	2277,46	106,7	1961	109,2	729	183	96,9	110
Kujawsko-pomorskie	2006,80	109,9	1018	86,4	636	101	81,1	85
Lubelskie	1944,65	104,9	1116	93,4	646	113	87,9	87
Lubuskie	1890,51	112,3	737	84,2	387	76	82,6	59
Łódzkie	1910,39	104,3	1111	104,1	741	135	96,0	113
Małopolskie	2053,64	107,9	3770	130,7	1310	329	105,6	192
Mazowieckie	3198,30	107,5	6171	102,3	2245	588	94,8	336
Opolskie	1972,64	110,8	355	128,2	211	40	102,1	32
Podkarpackie	1898,22	108,0	1117	128,1	772	127	117,6	109
Podlaskie	2312,28	109,3	577	105,1	371	71	92,9	59
Pomorskie	2295,70	108,2	2080	85,2	921	213	86,2	129
Śląskie	2184,49	106,9	1962	107,6	1442	253	99,1	220
Świętokrzyskie	1686,83	84,8	369	71,7	271	41	75,2	36
Warmińsko-mazurskie	1902,99	105,7	1038	115,5	551	95	92,1	69
Wielkopolskie	2168,92	103,1	2286	83,8	1552	276	82,4	232
Zachodniopomorskie	2072,91	114,4	1195	87,3	583	130	84,7	90

TABL. 48. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 III 2006 r. National economy entities ^a – as of 31 III 2006										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which						
					akcyjne joint stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
POLSKA POLAND	997	18260	233364	55033	8570	366	1451	197295	249	53275	2763231
Dolnośląskie	38	1469	19175	5429	653	35	87	16545	25	5316	219921
Kujawsko-pomorskie	61	1033	9405	1542	333	17	39	7862	9	1400	148931
Lubelskie	45	1246	7144	840	258	14	24	5631	7	805	114584
Lubuskie	39	511	6123	2343	169	7	28	5348	7	2307	77884
Łódzkie	87	1034	11422	2286	433	22	60	9125	12	2217	198787
Małopolskie	78	1182	16426	2774	621	23	86	13120	23	2655	222704
Mazowieckie	201	3274	64560	19415	2516	67	642	56765	35	18678	444247
Opolskie	10	537	4501	1203	123	10	27	3780	11	1172	68201
Podkarpackie	10	780	5872	741	231	19	31	4483	14	702	107699
Podlaskie	23	525	3739	418	116	8	19	2725	2	395	71088
Pomorskie	43	1118	17915	3531	716	20	107	15759	10	3412	169047
Śląskie	123	1246	25927	4557	1012	61	123	21529	30	4414	323869
Świętokrzyskie	15	536	4008	512	231	20	23	3058	8	482	84031
Warmińsko-mazurskie	24	729	5116	864	142	8	7	4208	5	856	82031
Wielkopolskie	131	1838	20826	4960	752	18	118	17427	43	4793	268428
Zachodniopomorskie	69	1202	11205	3708	264	17	30	9930	8	3671	161779

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.